DIAMARS 10 JUNI 2025

DIARIO

UN BANDERA... UN ESCUDO... UN HIMNO... UN DIARIO

582-6747 Engelandstraat 29 @ noticia@diario.aw www.diario.aw 2,00 FLORIN

FUTBOL

Bingo pa yuda futbolistanan hoben bay Colombia

Ombudsman awo miembro di plataforma internacional IOI



ORANJESTAD (AAN) - Recientemente e Ombudsman nobo di Aruba, sra. Jurima Bryson a haya e grato noticia cu Ombudsman di Aruba como institucion a wordo nombra como miembro nobo di e plataforma internacional di Ombudsman, yama 'International Ombudsman Institute' (IOI).

Dos Venezolano envolvi den pasamento di droga den KIA

Mas di 19 Kilo a keda confisca

- *Nan tabata transporta droga via Drone*
- *Famia meti den e caso di droga*

Minister di Salud a elogia labor di Stichting Wit Gele Kruis





ORANJESTAD (AAN): Stichting Wit Gele Kruis a duna di conoce cu recientemente Minister di Salud Publico, Asuntonan Social, Cuido di Adulto Mayor y Cuido di Adicto drs. Mervin Wyatt-Ras a haci bishita oficial na Wit Gele Kruis Playa, caminda el a haya un presentacion extenso riba e trabou valioso cu WGK a bin ta hiba pa hopi aña caba riba nos isla.

Acompaña pa su team, director Edwin Roos a duna informacion riba henter e personal y trabou di cada departamento cu ta cay bou di WGK. Entre otro WGK su trayectoria di mas di 65 aña brindando cuido na nos comunidad. Ayudo den cuido y asistencia na cas, cu ta algo cu hopi ta conoci cu ne. E guia y control di baby recien naci te cu cierto edad, caminda ta screen e crecemento/alimentacion y desaroyo, pa mira cu esaki ta uno saludabel. Asina por menciona diferente otro servicio ademas di esun mas recien, cu ta e asistencia pa transporta patient di dialyse na consulta/ tratamento y bek cas. Minister Wyatt-Ras a indica cu personalmente a experencia di cerca e cuido cu nan ta brinda. Hopi ta e pashentnan cu a sa di expresa nan gratitud pa cu e trato ricibi.



Michel Bernabela di PPA:

Transporte publico na Aruba tin mester di hopi atencion

ORANJESTAD(AAN): Den un entrevista cu Michel Bernabela di PPA, el a papia di transporte pa e hotel nobo Secrets.
“San Nicolas finalmente a haya e oportunidad pa desaroya su mes, pues nos tin un bunita hotel cu a habri aworaki”.
Manera nos lider di partido Otmar Oduber a bisa recientemente, e hotel sigur ta yuda trece desaroyo economico pa San Nicolas, pasobra restaurantnan ta haya un bida, e Car Rentals tambe y transporte publico, segun Bernabela.
El a splica cu pa loke ta transporte publico e ta enfoca riba taxi, cu ta un materia den cual e tabata hopi envolvi caba den pasado.



“Nos tin un hotel nobo akinan y esey ta nifica cu e infrastructura mester cuadra tambe, pa nos por brinda e servicio na nos turistanan”.
Aworaki ta un bon momento pa por haci uso di entre otro tecnologia pa tin un servicio mas eficiente pa nos turistanan.
Mirando cu e ta e pilar di nos economia, nos ta busca pa hacie mihor, segun e miembro di PPA.
El a sigui bisa cu quizas awor ta e momento ideal pa trece mas eficiencia pa e taxistanan y nos turistanan.
Segun Bernabela, mester mehora pasobra nos transporte publico na Aruba tin mester di hopi atencion.
El a dune un ehempel unda cu tin hende cu tin cu cana basta un pida prome cu nan por yega na un caminda unda cu bus of auto bus ta pasa.
Pa hende di edad halto esaki sa forma un basta bon problema.
“Na otro paisnan transporte publico ta yega cerca bo na bo cas y mi ta kere cu nos a yega na e momento unda cu esey mester ta posibel na Aruba tambe”, segun Bernabela.
El a splica cu e ta trahando riba plannan pa taxistanan traha na un manera mas eficiente y trece mas igualdad entre e taxistanan pa loke ta e cantidad di trabao cu cada un ta haya.

Cuerpo di Polis ta confirma:

Publicacion riba social media tocante substancia ilegal durante concierto di artista no ta cuadra



ORANJESTAD (AAN): Cuerpo Policial Aruba a duna di conoce cu nan a tuma nota di diferente post cu ta circulando riba rednan social pa loke ta trata e evento di Flip Flop cu a tuma lugar den Harbour Arena diasabra dia 7 juni.

Ta trata di un potret na unda un artista lo ta tin un sigaria parecido na un substancia ilegal den su man durante cu e ta dunado su show.

Di parti di Cuerpo Policial di biaha a haci un investigacion pa loke ta e hecho aki. Dialuna durante oranan di merdia hefe di Districto di Oranjestad compaña pa su personal como tambe hefe di departamento di comunicacion di KPA a sinta na mesa cu promotor di dicho evento.

Polis awo kier aclaria cu niun rato no tabata papia di un substancia ilegal. Ta trata di producto di tabaco. Promotor a splica cu esaki ta parti di e artista su show. Nan como promotor sa di ley y reglanan cu tin y no lo a permiti esaki. A mustra esnan na mesa un comunicado tambe oficial di e manager di e artista na unda e ta pidi su disculpa y enfatisa cu nan ta reconoce cu como organisador di e evento nan tin un responsabilidad pa cu e publico y specialmente na e generacion nobo (hoben) cu ta sigi e artista en cuestion.

Di parti di Cuerpo Policial ta informa cu a sinta na mesa simannan prome cu e organisador y despues tambe tabata tin un di dos reunion cu e stakeholdersnan pa loke tabata e evento aki mirando e magnitud di hende cu e lo a trece e anochi di e concierto.

Cuerpo Policial a percura pa tin suficiente polis uniforma durante e evento como tambe e parti di Mobile Commando. Organisador a percura pa camaranan den diferente parti di e venue y na unda polis tabata tin acceso pa cu esaki. Di parti di e organisador tambe a pone suficiente security na diferente parti di e venue. E anochi a bay sin incidente pa loke ta trata e parti di orden publico y seguridad di cada un cu a bin presencia e concierto.

Cuerpo Policial Aruba ta enfatisa y recorda cu humamento di marihuana ta ilegal na Aruba. Articulo 4 di Landsverordening Verdovende Middelen.

DIARIO

AVISO IMPORTANTE

Diario ta participa
En conexion cu trabao necesario di Elmar den zona di Eagle, **DIAHUEBS 12 JUNI nos oficina lo ta sera henter dia.**
Pa publicacion di aviso pa diabierna 13 Juni por entrega of mail esakinan diaranzon 11 di Juni promer cu 4:30 pm.

Di antemano danki pa e comprencion



Mas di 19 Kilo a keda confisca

Dos Venezolano envolvi den pasamento di droga den KIA

• *Nan tabata transporta droga via Drone*

• *Famia meti den e caso di droga*

ORANJESTAD (AAN): E muhe Venezolano A.C.L.A. y su primo homber S.L.A., a wordo haya culpabel di posesion di droga mientras cu A.C.L.A. tambe ta culpabel di bendemento di droga. Esakinan ta relaciona cu pasamento di droga via Drone den KIA.

E acusacion cu Fiscal a presenta den Corte contra A.C.L.A. y S.L.A. ta cu entre 14 Juni 2024 y 21 November 2024, nan tabata meti den bendemento y posecion di marihuana.



Nenga di tabata bende droga: Hues a bisa cu for di investigacion di Polis ta sali na cla cu un preso den KIA, J., tabata haya droga via Drones. Tambe cu e pareha di J., esta A.C.L.A., lo tabata busca e droga y tambe S.L.A. Investigacion di Polis ta mustra cu A.C.L.A., S.L.A. y e mama di A.C.L.A., ta envolvi.

Hues a mustra cu A.C.L.A. a declara na Polis cu e tabata busca placa y droga riba instruccion di e preso J. Segun A.C.L.A., el a bisa Polis cu e tabata warda droga.

A.C.L.A. a bisa cu e ningun momento e declara asina. El a bisa cu Polis no a puntr'e asina. Hues tambe a bisa cu A.C.L.A. a declara cu J. a yega di maltrat'e den pasado y pesey el a sigui. A.C.L.A. a declara na Polis cu J. for den KIA tabata duna instruccion kico e mester haci cu e marihuana y kendenan mester cobra. Segun A.C.L.A. e unico cos cu Polis a puntr'e ta con el a yega na e droga y cu el a bisa cu ta J. a bis'e pa warda droga y cu e tabata busca placa cerca clientenan 1 of 2 vez pa siman. Segun A.C.L.A., el a bisa Polis cu e tabata bende paña y tabata bay cobra 1 pa 2 vez pa siman.

Mas di 19 kilo di droga confisca: Hues a mustra cu tin un lista cu e haya di e mama di A.C.L.A. di nombernan cu placa cu mester cobra. Segun A.C.L.A. esey ta SAM. Hues a mustra cu Polis a bay papia cu algun di esnan cu nan nomber ta aparece y nan a bisa cu esey ta suma cu nan debe J. den KIA. Ta placa di droga cu nan a cumpra for di J. Na cas di A.C.L.A., 554 gram di marihuana a keda confisca mientras cu na cas di S.L.A. a confisca ma di 19 kilo. Ta A.C.L.A. a hiba e marihuana na cas di S.L.A. y tabatin yabi di e cas. Esaki riba indicacion di J.

S.L.A. a bisa Hues cu e droga cu tabatin na su cas, A.C.L.A. a hib'e. El a bisa cu el a bay keda na cas di A.C.L.A. cu su famia pa asina deshaci di e droga. El a bisa cu e tabata busca placa for di hendenan pero no tabata sa cu ta placa di droga. Segun S.L.A., e tabata sa cu J. tabata fia hende placa y cu hendenan tabata paga bek. Hues a mustra cu e amiga di S.L.A. a declara cu tin biaha S.L.A. tabata cobra mas di 1000 florin y cu e tabata hiba e placa pa A.C.L.A. S.L.A. a bisa Hues cu esey no ta berdad. El a bisa cu door di e presion di Polis, e amiga tabata duna declaracionnan pa asina sali for di e presion. S.L.A. ta para riba cu e no tin nada di haci cu e caso aki. A.C.L.A. a bisa cu e no tin nada di haci cu asunto di droga. El a bisa cu el djis haci loke J. a pidie.

Hues a bisa cu tin hopi declaracion di otro personanan pero a usa algun pa confronta e dos sospechosonan cun'e. Ta asina cu J. a wordo conden'a segun A.C.L.A. na 8 aña di prison.

Fiscal: Fiscal a bisa Hues cu e no ta haya proba cu S.L.A. tabata bende y colecta placanan di droga pa J. cu ta encarcela. Den caso di A.C.L.A., e situacion ta otro. Fiscal a mustra cu A.C.L.A. a declara cu e tabata warda droga y tabata hiba marihuana y cobra placa pa su pareha J. Fiscal a bisa cu e no tin motibo pa duda den declaracion di hendenan cu a cumpra y paga A.C.L.A. Fiscal a mustra cu Polis a haya 554 gram di marihuana serca A.C.L.A. Casi 20 kilo di marihuana a haya den e apartamento di S.L.A., cual A.C.L.A. a hiba mas o menos 1 siman promer cu nan a wordo deteni. S.L.A. a bisa cu riba peticion di A.C.L.A., el a warda e droga pa J. Tambe tin declaracion di J., kende ta admiti cu e droga ta di dje. Fiscal ta haya cu A.C.L.A. y S.L.A. ta complice di posesion di casi 20 kilo di marihuana. Tambe cu A.C.L.A. durante 6 luna, riba instruccion di J., a bende marihuana y cobra placa.

Fiscal a exigi pa S.L.A. 21 luna di prison di cual 3 luna ta condicional. Esaki cu un tempo di prueba di 3 aña. Fiscal a exigi pa A.C.L.A., 2 aña y 6 luna di prison, di cual 6 luna ta condicional cu un tempo di prueba di 3 aña. Fiscal a bisa cu e droganan mester wordo destrui, e placanan ta keda confisca. E brommer y auto lo por debolbe.

Abogado: mr. Illes di S.L.A. a bisa cu na November 2024 a haya casi 20 kilo di Marihuana den S.L.A. su apartamento. E abogado a bisa cu e ta comparti opinion di Fiscal cu no por persigui S.L.A. pa bendemento di marihuana. Pa loke ta e di dos acusacion, S.L.A. sa cu e ta castigabel. El a facilita su prima A.C.L.A. yabi pa sconde marihuana pero no tabata sa cuanto. E abogado ta considera esaki posesion pasivo di droga. El a mustra cu durante su detencion den KIA, S.L.A. a contagia cu tuberculosis. El a bay 14 dia sera den isolacion di psychiater. Tres dia e no a haya cuminda y otro biaha nan tabata tira cuminda p'e. Te dia di awe S.L.A. ta haya pildernan pa bebe pero no sa con su situacion realmente ta. E abogado ta haya e trato aki ta inhumano. El a bisa cu S.L.A. tin derecho pa ta sinti su mes sigur den KIA. Mr. Illes a pidi Hues pa tene cuenta cu tur esaki. E ta haya cu S.L.A. a haya suficiente castigo y mas castigo lo ta disporpocional. E abogado a bisa cu e ta kere cu un castigo igual na loke S.L.A. ta sera caba, lo ta suficiente.

Mr. Emerencia di A.C.L.A. a bisa Hues cu e no ta haya cu A.C.L.A. tabata bende marihuana. El a mustra cu tin otro persona U., cu a duna declaracion y e no ta wordo persigui. E declaracion di e otro personanan no ta mustra cu A.C.L.A. tabata bende droga. E abogado a mustra cu A.C.L.A. enberdad tabata bende paña y no manera ta acusa cu e lo tabata cobra placanan di droga. Na opinion di abogado, e viahamento di A.C.L.A. no tin nada di haci cu asunto di droga. E abogado a bisa Hues cu e no ta haya cu por bisa cu A.C.L.A. ta complice di casi 20 kilo di marihuana. Na opinion di mr. Emerencia, A.C.L.A., a sigui instruccion di J. pa hiba e droga pero e no tabata sa cuanto e ta. E abogado a bisa Hues cu A.C.L.A. sa cu el a haci malo. E abogado ta haya e castigo exigi desproposional y ta kere den un castigo combina cu trabao pa comunidad.

Sentencia: Hues a sera tratamento di e caso y a dicta sentencia di biaha. Hues ta haya cu den caso di A.C.L.A., tur dos acusacion proba. A haya droga den su cas y cas di S.L.A. Hues a mustra cu A.C.L.A. su declaracionnan na Polis ta papia bon cla di droga pa 6 luna y no tocante bendemento di paña. Hues ta haya cu tabata cobra placanan di droga y tin un lista di nombernan y tres a confirma cu tabata paga placa di droga cu debe J. Hues ta haya S.L.A. culpabel di posecion di marihuana. Hues ta haya nan dos complice di e casi 20 kilo di marihuana. Declara S.L.A. liber di bendemento di droga. Hues ta haya cu S.L.A. tabata cobra placa pa J. pero no tabata sa cu ta placanan di droga.

Castigo: Hues a condena A.C.L.A. na 2 aña y 6 luna di prison, di cual 10 luna ta condicional cu un tempo di prueba di 3 aña. Hues a condena S.L.A. na 16 luna di prison di cual 8 luna ta condicional cu un tempo di prueba di 2 aña.

Hues a ordena pa e droganan wordo destrui, e placanan lo keda confisca, e auto tambe lo keda confisca. E brommer lo wordo debolbe. Celularnan lo keda confisca.

Mientras Hulanda aporta cu capital enorme na defensa na Europa

Mester discuti defensa di Aruba den porta di Nicolas Maduro!

• Cinco porciento di Produccion Bruto Nacional di Hulanda pa NATO?

• Situacion Venezuela y Essequibo tin mes base cu Rusia/Ukraine



ORANJESTAD (AAN) "Cu informacion tocante seguridad nacional di Aruba no por worde divulga sin mas, ta conoci pa tur hende. Pero Aruba mester cuminsa ricibi informacion riba e forma cu medidanan di seguridad pa Aruba den e situacion mundial actual, a worde tuma."

Informantenan clave di Aruba ta rechaza e situacion actual den Reino, den cual nan ta sinti falta di informacion ariba medidanan cu ta wordo tuma y placa cu lo wordo gasta directamente pa garantisa mihor seguridad pa Aruba, cu ta situa den porta di Aruba.

E reclamo di informantenan no ta sin base debi na e forma cu Nicolas Maduro mes a expresa su mes encuanto respet pa e hecho cu Aruba ta parti di Reino ora el a menciona den pasado cu Aruba ta keda den "awanan teritorial di Venezuela".

Manera a keda presenta na DIARIO sin duda Reino lo ta alerto, pero ta sumamente dificil pa acepta cu e luna aki NATO (OTAN) ta prepara pa haci inversionnan na cual Hulanda como pais Europeo mester aporta capital enorme en bista di e situacionnan nobo cu a desaroya na mundo, cu ta prepara pa guera.

Informantenan ta sumamente preocupa cu e topico cu tin henter mundo den su gara cu ta e peligro di un guera pa cual henter mundo ta prepara, no ta ricibi e atencion debido na Aruba, cu ta incapaz pa defende su mes y tin un naturaleza cu ta hacie mucho mas vulnerabel.

E hecho cu Aruba ta un pais cu ta basa su economia ariba turismo, ta haci Aruba mas vulnerabel pasobra e oportunidad pa un comunidad chikito controla bon kende ta drenta como bishitante pero cu otro intencion, ta hopi chikito.

Ta insisti riba loke a pasa den pasado na Aruba, cu a wordo asalta di dia cla cu un preparacion enorme, cu mester sirbi como les pa Aruba.

Manera a bini dilanti e luna aki e organisacion transatlantico cu a nace como resultado di Segundo Guera Mundial lo reuni pa asina atende riba e amenaza serio di un guera mundial y ariba e forma cu mester inverti den NATO y den seguridad di Aruba.

DIARIO na varios occasion a trece dilanti cu ta sumanan enorme cada pais mester inverti y cu manera a wordo anticipa por spera cu paisnan miembro di NATO mester hinca cinco porciento di nan producto domestico, pues placa cu nan ta produci, den e afan pa aumenta e poder arma di Europa.

Reino ta responsabel pa Aruba, cu no ta miembro di Union Europeo y cu mester scucha awor kico por spera den e situacion mundial sumamente peligroso y cuanto placa di Reino ta wordo hinca den e upgrading di e situacion di seguridad di Aruba.

E tema aki a wordo trece dilanti ya den pasado dor di DIARIO a base di informantenan cu awor ta puntra nan mes si den e situacion mudnai actual, e seguridad di Aruba no mester ricibi tur atencion y Pueblo no mester scucha cuanto placa ta wordo inverti dor di Reino den defensa di Aruba y cual ta e pasonan cu ta tuma pa Aruba, cu detayes cu Pueblo di e parti Europeo di Reino Hulandes, pues Hulanda, si ta ricibi.

A wordo mustra cu Nicolas Maduro ta uno di e peligronan mas grandi den region y hasta a trapa riba Nacionnan Uni ora el a decreta cu ya Essequibo, parti di Guyana, ta parti di Venezuela.

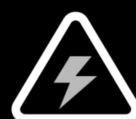
Hasta un gobernador ya a wordo nombra dor di Venezuela pa Essequibo pa medio di e forma cu a hunga cu e asunto durante eleccionnan di Venezuela.

Informantenan ta insisti pa na caminda pa e reunion di NATO, informacionnan concreto wordo duna na e Pueblo di Aruba di loke Aruba por spera ariba e tereno di seguridad nacional y inversionnan cu lo wordo haci den e medidanan cu e situacion mundial sumamente serio ta exigi.

DIARIO lo sigui informa Aruba mientras NATO ta prepara pa e epoca nobo di armamento.

E situacion ta serio debi na e hecho cu e actual Secretario General di NATO ta e ex Prome Ministro di Hulanda, Rutte, cu ta prepara Europa pa e reunion cumbre cu lo trata e seguridad di paisnan miembro di NATO y ampliacion di nan defensa.

Si awe mundo ta enfrenta guera mundial ta pasobra Rusia a invadi Ukraine y a kita libertad di e pais mientras den e region di Aruba ta topa cu Nicolas Maduro cu a tene hasta eleccion pa Essequibo contra tur regla di hasta Nacion Uni!



TRABOU DI MANTENCION RIBA LIÑA DI DISTRIBUCION JABURIBARI

Interupcion di Coriente Planea

En conexion cu trabounan necesario pa mantene un suministro di coriente confiabel, e servicio di coriente lo wordo interumpi:

Diahuebs, 12 di juni, 2025
8:00 AM te cu 4:00 PM

Den vecindario di:

- Caya Araroet
- Caya Balorian
- Caya Bembe
- Caya Bini Bini
- Caya Fransebloem
- Caya Hanico
- Caya Kanebloem
- Caya Seida
- Caya Tusa
- Fuerte
- Jaburibari (un parti)
- Moko (un parti)
- Nuñe (un parti)

N.V. ELMAR ta pidi disculpa pa e inconveniencia cu e interupcion di coriente aki por causa.

Bishita **www.elmar.aw** pa mira e lista di adresnan afecta.

Danki pa e comprension.

ELMAR

AWE

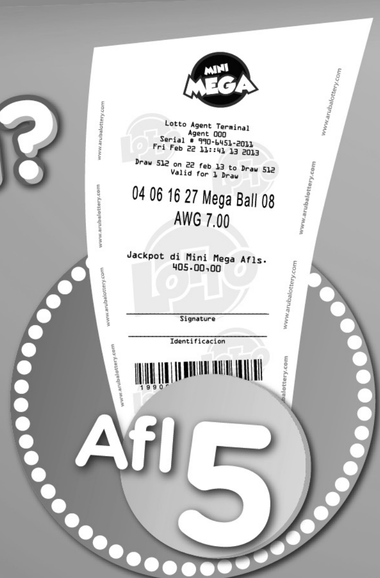
MINI MEGA

MEGA PLUS

Cumpra bo Mini Mega y cu Afl. 2,- mas,
bo por gana e jackpot di

AFL.
600.000,-

Con?



+



Afl. 400.000,-

Afl. 200.000,-





Pa mas informacion yama 525-7555 of bishita nos website lottoaruba.com

Gobierno a duna inicio oficial na fase 1 di revitalisacion di San Nicolas

Groundbreaking oficial di fase 1 di renovacion di stacion di bus na San Nicolas



ORANJESTAD (AAN): Cu e compromiso continuo pa revitalisa San Nicolas, dialuna mainta a tuma luga e *groundbreaking* oficial di fase 1 di renovacion di e stacion di bus na San Nicolas.

E acto a tuma luga na presencia di Minister di Husticia, temporalmente responsabel cu Infrastructura, **mr. drs. Arthur Dowers**, y Minister di Finansa y Economia **mr. Geoffrey Wever**.

Minister Dowers, cu ta encarga cu infrastructura, a enfatisa cu e renobacion di e stacion di bus ta mas cu simplemente un proyecto di construccion. *San Nicolas merece inversion continuo, pa por duna un impulso economico anhela.* E prome fase ta encera remodelacion di henter e area di stacion di bus, cu lo tin dos fase.

E prome parti lo dura cinco pa seis siman y ta inclui:
- Renoba y modernisa e stacion di bus y e area;
- Construccion di un Farmer's Market na e parkeerplaats cu lo cay bao maneho di Santa Rosa;
- Instalacion di un speeltuin entre e edificio di SETAR y Post Aruba.

Minister Dowers a reconoce cu den pasado, proyectonan pa San Nicolas a tuma mas tempo cu ta desea, pero a expresa cu esaki a cambia y cu resultado ya ta visibel.

Minister Geoffrey Wever, ta trahando duro pa balansa e desaroyo economico riba henter e isla, y a splica cu tin un bon alineacion entre e vision pa San Nicolas den e coalicion actual. *E vision pa traha e vierbaansweg, restaura monumentonan y e reanimacion di turismo cultural, ta alinea cu e vision di e partner di coalicion y ta forma parti di e plan di Gobernacion. "Nos ta traha pa hiba San Nicolas bek den su añanan di gloria."*

E renobacion di e stacion di bus ta parti di un plan amplio pa revitalisa e ciudad:
- Renobacion di caminda, cayanan y espacionan comun
- Promocion di desaroyo economico local
- Impulso di turismo y comercio
- Inclusion di tur ciudadano den e rikesa di nos Pais.

Gobierno tin e compromiso profundo pa mehora e calidad di bida di e habitantenan di San Nicolas y ta traha cu firmesa pa crea un ciudad cu ta florece, ta sostenibel y cu ta comparti e rikesa economico.

Expression of Interest

Maintenance and Rehabilitation of the Mooring Dolphin at Port of Oranjestad

Aruba Ports Authority N.V. (APA) invites interested and qualified contractors with experience in nautical and maritime projects to submit Expression of Interest (EOI) for the purpose of determining their interest, capacity and expertise to undertake services of upcoming projects in the maritime sector. The project entails the maintenance and rehabilitation of the Mooring Dolphin at Port of Oranjestad. The purpose of the EOI is to identify construction companies that wish to participate in a forthcoming solicitation process. This EOI does not constitute a formal solicitation for bids, nor does it obligate APA to proceed with any contractual arrangements. Any requests for proposals (RFPs) will be issued separately.

Project Overview
In general terms the project entails the rehabilitation of the Mooring Dolphin at the east side of the Port of Oranjestad, works include:
- The rehabilitation of the underside of the Mooring Dolphin which has undergo years of erosion, where great part of layers of concrete has broken off and exposing the rebars.,
- Rehabilitation of the guard rails and the ladder,
- Maintenance of the bollards on top of the Mooring Dolphin,
- Proper disposal of all waste material in compliance with local safety and environmental standards.

Contractor Requirements:
To be considered, contractors must have the following qualifications:
- Proven experience in maritime construction and/or nautical-related projects and steel piling field.
- Adequate workforce and equipment capacity to handle large-scale projects.
- Compliance with all local, regional, and international maritime safety standards and environment regulations.
- Strong project management skills with a demonstrated ability to meet deadlines and budget constraints.
- Previous successful partnerships or collaborations in the maritime industry are preferred.

Submission Requirements:
Interested contractors are requested to submit the following information:
1. Company profile and history, including a summary of relevant experience.
2. Detailed list of services offered within the maritime industry.
3. Evidence of past project successes, including project descriptions, timelines, and outcomes.
4. A summary of skilled workforce, their technical capabilities, and experience.
5. Proven financial stability to handle large projects.
6. Any additional relevant documents or certifications.

Deadline for Submission:
Final date to submit your expression of interest is **June 13, 2025 before 10:00 a.m.**
All should be directed to: **tender@arubaports.com**.
Subject/reference of email: Maintenance and Rehabilitation of the Mooring Dolphin at Port of Oranjestad

Next Steps:
Upon reviewing the submissions, APA will shortlist potential contractors and reserves the right to invite them for further discussions and tender submissions based on the information provided in the EOI.

We look forward to receiving your submission and potentially collaborating on this exciting project.
Sincerely,



Joseph a gana 125 mil Florin cu Zodiac



ORANJESTAD (AAN): E sorteo di Zodiac recien a produci un ganador cu a haci un bon bet, pues a gana bon placa.

Pesey Joseph a presenta Dialuna na oficina di Lotto pa reclama su premio. Aki e funcionaria a revisa e ticket pa check si el a pone su firma y numbernan di banco na e parti patras di ticket. Ora di scan e barcode, e computer a confirma cu Joseph a gana 125.000 Florin cu e sorteo di Zodiac.

Mesora a felicita e ganador, y a pasa pa transferi e premio electronicamente pa su cuenta di banco. Joseph a indica cu e ticket ganador el a cumpra na Sunshine Lottery.

Tayer riba Autismo ta un paso firme pa inclusion y sosten pa famianan Arubiano











ORANJESTAD (AAN): Diabierna tardi a tuma luga un tayer importante organisa pa Fundacion Autismo Aruba hunto cu otro stakeholders, cu e meta pa fortalece e cadena di sosten pa mucha y hoben den e spectrum di autismo.

E evento aki a uni diferente profesional, mayor, representante di instancianan relevante y lider di comunidad pa traha hunto riba conciencia, referencia y inclusion. Minister di Salud Publico y Asunto Social drs. Mervin Wyatt-Ras a asisti na e tayer di Autismo y a duna un discurso den cual e mandatario a enfatisa cu *"Autismo no ta un sentencia. Un mucha of un persona cu tin autismo ta un individuo unico cu retonan special. Un persona cu derecho."*

Durante e actividad, e derechonan esencial di personanan cu autismo tabata e enfoke di atencion:

Derecho pa ricibi cuido y ser protehi

Derecho pa haya ayudo y sosten adecua

Derecho pa haya oportunidad pa desaroyo di talento

Derecho pa bay scol y sigui forma su futuro

Derecho pa inclusion den comunidad, sin discriminacion ni bully

Den nos comunidad, personanan cu reto, limitacion of problema manera autismo, ainda ta confronta exclusion, falta di comprension y desbentaha. E tayer a pone enfasis riba necesidad urgente pa:

Diagnostico y referencia trempan

Referencia rapido na medico y experto

Reduccion di e tempo di espera

Trato segun condicion individual

Uzo efectivo di data pa traha maneho basa riba realidad

Vision y maneho duradero riba largo plaso

Segun Minister Wyatt-Ras, gobierno ta trahando riba reforma legislativo pa:

Fortalece e ley di bijstand y e ayudo pa personanan cu limitacion

Duna sosten financiero pa famianan cu mucha den edad 0-16 aña

Sostene ideanan y plannan pa educacion y desaroyo continuo di e muchanan

"Cu apoyo y yudansa trempan, comprension, empatia, educacion pa famia y comunidad, inclusion, nos por yuda un mucha of hoben cu autismo haya su caminda den skol, trabou y den comunidad," Minister Wyatt-Ras a bisa.

E tayer di awe ta parti di un movemento pa crea





un Aruba mas husto, mas comprensivo y mas accesibel. Un pais unda tur individuo, sin importa su desaroyo, por conta riba sosten, respet y oportunidad real.

Señal y sintomanan di Measles (Sarampi)

Measles ta afecta e via respiratorio y despues ta plama full den e curpa

ORANJESTAD (AAN): Na momento cu un persona bin den contacto cu e virus di Measles, e prome sintomanan normalmente ta cuminsa aparece entre 7 cu 14 dia despues di e contacto.

Measles ta afecta e via respiratorio y despues ta plama full den e curpa. E prome sintomanan ta dura entre 4 pa 7 dia y ta encera:

- Nanishi ta core
- Keintura
- Tos
- Wowo cora y ta core awa (wowitis)
- Manchanan blanco chikito (koplik spots) ta parece parti paden di e boca, 2 o 3 dia despues cu sintomanan a cuminsa

Tres pa cinco dia despues cu e sintomanan a cuminsa, ta aparece un rash cu mayoria di biaha ta cuminsa na cara y nek pa despues plama riba full e curpa. E rash ta dura den mayoria caso alrededor di 5 pa 6 dia prome cu e disparce.

Complicacionan cu por presenta ta:

- Pulmonia
- Meningitis



- Cieguedad
- Infeccion di horea
- Diarea severo cu deshidratacion

Mayoria morto a consecuencia di Measles ta pa motibo di complicacion relaciona cu e malesa.

Tur persona cu no ta vacuna of esnan cu a wordo vacuna y no a desaroya inmunidad por wordo contagia.

Muchanan no vacuna

Ciudadanonan cu inmunidad debil of comprometi

Hende muher na estado ta esnan mas na riesgo pa desaroya complicacion.

Si un hende muher na estado haya Measles durante su embaraso esaki por ta hopi peligroso pa e mama y por resulta den un parto prematuro pa e baby. Pa e motibo aki cu ta conseha tur hende muhe cu ta planea pa sali na estado, pa tuma e vacuna contra Measles prome cu sali na estado. Durante embaraso lo no por ricibi e vacuna aki.

Bo salud ta bo responsabilidad, tuma accion pa proteha bo mes contra measles.

Ombudsman di Aruba a wordo nombra miembro nobo di plataforma internacional IOI





ORANJESTAD (AAN) - Recientemente e Ombudsman nobo di Aruba, sra. Jurima Bryson a haya e grato noticia cu Ombudsman di Aruba como institucion a wordo nombra como miembro nobo di e plataforma internacional di Ombudsman, yama 'International Ombudsman Institute' (IOI). IOI ta un institucion cu mas di 200 Ombudsman cu ta miembro y nan ta representa mas di 100 pais rond di mundo. Y awor nos pais Aruba cu su prome Ombudsman y su Bureau den formacion tambe ta un di e miembronan di IOI.

Como parti di e procedura di aplicacion, e institucion di Ombudsman di Aruba a wordo evalua como un institucion independiente tanto den area di funcionamento como area financiero. IOI a evalua tambe e base legal y imparcialidad di Bureau Ombudsman Aruba.

Diferente aspecto a wordo evalua. Por ehempel a controla cu e personal ta cay unicamente bou di liderazgo di Ombudsman y partido externo no tin influencia riba escohencia of maneho di personal. Ademas, con Ombudsman ta haña y dirigi su fondonan tambe a wordo evalua. IOI a constata además cu e procedura di escohe e prome Ombudsman di Aruba ta conforme standard internacional. Sra. Jurima Bryson a encamina e aplicacion pa bira miembro di IOI den e fase preparatorio di Bureau Ombudsman Aruba cu e meta pa tin un netwerk, experticio y guia substancial y internacional pa por brinda e pueblo di Aruba e miho servicio posibel ora Bureau Ombudsman Aruba ta operacional. Hunto cu e sosten di IOI y e conductanan di normanan apropia (e 'behoorlijkheidsnormen') establece pa Ombudsman di Aruba, sra. Jurima Bryson y su team lo ta ekipa optimal pa por trata kehonan di pueblo di Aruba. E normanan di conducta apropia ta disponibel riba e paginanan di social media di Ombudsman di Aruba, esta Facebook 'Ombudsman Aruba', Instagram 'ombudsmanaruba' y LinkedIn 'Ombudsman Aruba'.

Bureau di Ombudsman Aruba kier informa cu nan lo mantene pueblo na altura di e ultimo desaroyonan y encuanto e apertura oficial di bureau via media y nan paginanan di social media.



VACATURE MELDING

Instituto Medico San Nicolas (ImSan) heeft als doelstelling het aanbieden en bevorderen van optimale medische zorg van klinische, poliklinische en ambulante aard en de toegankelijkheid daarvan voor alle burgers.

ImSan is op zoek naar een enthousiaste Anesthesie Assistent op fulltime basis voor haar afdeling operatiecomplex.

Anesthesie Assistent (M/V)

Verkorte functieomschrijving:
Als anesthesie assistent ben je verantwoordelijk voor het deskundig en zelfstandig verlenen van patiëntenzorg en het professioneel assisteren van de anesthesioloog tijdens de pre-, per- en postoperatieve fases. Je bewaakt en stuurt, indien nodig en in directe opdracht van de anesthesioloog, de vitale functies van patiënten bij tijdens operaties, behandelingen en onderzoeken. Daarnaast lever je een actieve bijdrage aan kwaliteitsverbeteringstrajecten, waaronder het waarborgen van de JCI-accreditatie.

Functie-eisen:
- Diploma anesthesiemedewerker en bij voorkeur enkele jaren relevante werkervaring;
- Integer, kwaliteitsgericht en zorgvuldig in de uitvoering van je werkzaamheden;
- Sterk patiëntgericht met goed ontwikkelde sociale en communicatieve vaardigheden;
- In staat om zelfstandig te werken, maar ook een echte teamspeler;
- Flexibel, stressbestendig en beschikt over een sterk verantwoordelijkheidsgevoel;
- Uitstekende communicatieve vaardigheden in zowel Nederlands, Engels (kennis van Papiaments en Spaans is een pre of je bent bereid deze talen via een cursus te leren).

Gaarne uw sollicitatie + C.V., vóór 16 juni 2025 te richten aan het hoofd personeelszaken, mevrouw Elisa Campbell-Duijm, Pastoor Hendrikstraat 10, San Nicolas, Aruba.
E-mail: hr@imsan.aw onder vermelding van vacature Anesthesie Assistent.

redefining patient care

Awe DOW lo construi un verkeersplateau den Appelsinastraat



ORANJESTAD (AAN): Den un solo dia, esta awe Diamars 10 di Juni 2025, personal di DOW lo ta trahando for di 8:00 am te cu 4:00 pm, riba un pida caminda den Appelsinastraat na Dakota y Tarabana.

Nan lo bay construi un Verkeersplateau nobo den e caya aki, na altura di Appelsinastraat 38.

E caminda lo ta cera, y desviacion lo wordo haci cu baricada y borchi. Ya pa 4:30 pm di atardi e caminda lo ta habri bek y trafico por pasa atrobe riba e caya aki. Automobilistanan ta ser pidi pa tene bon cuenta cu esaki.



ANUNCIO-BLBA/053/25

Mediador di Gobierno na Aruba ta anuncia cu a base di articulo 15, inciso 1 di "Arbeidsvredebesluit 111" cu e referendum menciona aki bao, tabata tin e siguiente resultado:

Fecha Referendum		: Diabierna, 6 juni 2025
Nomber **EMPRESA**		: Fundacion Facilidadnan Deportivo (FFD)
Cantidad empleado cu derecho di voto		: 30
Voto valido		: 23
Na fabor di	**SEPPA**	: 23
Na fabor di	**Ningun bond**	: 2
Voto blanco		: 0
Voto invalido		: 0
Resultado di Referendum		: **SEPPA a haya majoria**

Oranjestad, 9 di juni 2025

Mediador di Gobierno
Anselmo Pontilius

Parlamentario John Hart ta pidi actualisacion di caso A.C. Lanoy



ORANJESTAD (AAN) – Presidente di comision di husticia den Parlamento, Parlamentario John Hart, a haci un peticion formal na Minister di Husticia, mr. drs. Arthur Dowers, pa tuma parti den un vragenuur oficial tocante e caso di A.C. Lanoy. E vragenuur aki lo tuma luga diaranson awo, 12 di juni 2025, den sala di Parlamento di Aruba.

Manera por corda, na februari ultimo, Parlamento di Aruba a urgi gobierno durante un reunion publico pa instrui e departamento hudicial encarga cu e ehecucion di e investigacion den e caso di A.C. Lanoy, pa brinda transparencia activa na e famia di A.C. Lanoy y na comunidad di Aruba.

Segun Parlamentario Hart, e importancia pa keda tene e gobierno skerpi den asuntonan manera esaki ta vital, y ta pa es motibo ey, cu den e prome siman di su funcion como parlamentario, e ta pidi un vragenuur specifico riba e caso.

Den e sesion, Parlamentario Hart ta pidi Minister Dowers pa duna un actualisacion general riba e estado di investigacion y e pasonan cu Ministerio di Husticia lo tuma aden, sin perhudica e integridad di e investigacion mes.

Tambe ta pidi informacion adicional tocante e status di proyectonan pa Cuerpo Policial Aruba, manera bodycam, dash cam, test di droga y otro herment operativo cu ta importante pa restaura y consolida e confianza publico den nos sistema di husticia. Cu e iniciativa aki, Parlamentario Hart ta busca pa fortalece e liña di informacion y transparencia cu e pueblo di Aruba ta exigi y tin derecho riba dje den un caso cu a lanta hopi preocupacion y cuestionamento den comunidad.

Pueblo mester sa kico ta tuma luga, mientras cu ta esencial pa Parlamento cumpli su rol di vigilancia y defensa di e interes publico.

Desde dia 1 di mei 2025 oficina di notario H.M. Rodriguez-Taekema (SUCU/De la Sallestraat 60, Oranjestad, Aruba) no por duna servicio notarial mas.

Gobernador di Aruba a otorga Notaris Rodriguez su retiro honorabel door cu el a yega su edad di pensioen.

Señora mr. Carine A. Rafine a wordo nombra como notario nobo, pero el a dicidi pa no continua cu e asuntonan y files di e notario saliente.

En conexion cu e hecho aki, clientenan cu tin un asunto of un file na oficina di notario Rodriguez ta wordo invita pa haci un cita via telefon 588-2400 pa busca nan file.

Cada file por tin gasto di transaccion mara na dje cu mester wordo paga ora nan wordo busca. Den caso cu cliente a haci un deposito, esaki lo wordo desconta di e suma total.

Pa cada caso por pidi un otro colega notario pa sigui cune.

NOTA: LAMENTABLEMENTE TA IMPOSIBEL PA SEPARA TUR INFORMACION Y DATA DEN UN FILE.

TA CONSEHA UN GRUPO DI PARTICIPANTENAN (FAMIA OF SOCIOS) PA ASIGNA UN PERSONA PA BUSCA E MATERIAL CONFIDENCIAL.

Mr Hilde M. Rodriguez-Taekema
SUCU / De la Sallestraat 60
Oranjestad, Aruba
Tel: (297) 588-2400 • Cell: (297) 593-5805 • Fax: (297) 588-2500
Email:h.rodriguez@notarisrodriguez.com

Bingo Aruba cu fundraising pa yuda futbolistanan hoben bay hunga na Colombia



ORANJESTAD (AAN): Riba Diasabra 28 di Juni venidero, lo tin un wega di bingo pasa via Bingo Aruba, cu ta bira un evento di recauda fondo pa muchanan futbolista di Aruba bay participa na evento na Colombia.

E Bingo lo tin premio grandi di 2.000 Florin cash.

E fundraising Bingo ta pa apoya y yuda e muchanan den futbol cu e fondo necesario pa bay representa Aruba na Colombia. Publico ta ser pidi pa participa y sigui yuda y motiva nos muchanan den deporte.

Tin mas di 7 team di Academia di Soccer Aruba lo participa na diferente torneo na Colombia. Y aki e apoyo di comunidad ta importante.

E premio Full Card lo ta 2.000 Florin. Demas premionan lo cuminza na 350 Florin bay ariba. Tambe lo tin diferente premio manera dinners, gift certificates, gadgets y mas.

Contact tur mama, y organizadornan y nan ta deliver bo buki nan di Bingo (order 5 of mas). E prijs ta 10 Florin pa cada buki di Bingo.

E wega aki di Bingo Aruba lo ta pasando dia 28 di Juni via DiarioTV canal 48, tambe MAS FM 105.1 MHz, riba YouTube di Bingo Aruba. Tur fondo recauda ta ser usa pa yuda cada un mucha pa por participa den torneo na Colombia y sigui motiva nan den deporte.

"Help us make dreams come true".

AANKONDIGING-PRO DEO

Bij exploot van de ondergetekende deurwaarder van de 9 juni 2025 , waarvan een afschrift is gelaten aan de Directeur van het DWJZ op Aruba, die het origineel voor GEZIEN heeft getekend, is aan : HENDRIK ALEX WILLEM VAN RAMSHORST, zonder bekende woon en/of verblijfplaats op Aruba of elders;

BETEKEND:

Een rechterlijke beschikking van een verzoekschrift van 6 juni 2025 ten verzoeke van: Dirk Wessel Ormel q.q., te dezer zake optredende in zijn hoedanigheid als curator van Vaersen Facilities Management Services Aruba V.B.A. h.o.d.n. Avedis Security, waarbij een conservatoir beslag is genomen op d.d. 9 juni 2025, welk hierbij kortheidshalve wordt verwezen

De deurwaarder B. R. Roos .

Melva Croes-Yanez di Fundacion Alzheimer

Abuso di Adulto Mayor no solamente ta fisico y mental, pero tambe ta financiero

ORANJESTAD (AAN): Melva Croes-Yanez di Fundacion Alzheimer a elabora den un entrevista cu DIARIO, cu desde 2011 nan a cuminsa cu e lema 'Stop cu Abuso di Anciano', cu ta un proyecto di Fundacion Alzheimer Aruba, den ultimo añanan, specialmente durante temporada di COVID, nan a cuminsa registra un aumento den cantidad di abuso di adultonan mayor.

Segun señora Croes-Yanez, nan a pensa cu despues di COVID, e situacion por a mehora, pero ta net lo contrario, y e abuso hasta a bira mas sofistica, pasobra abusonan no ta tuma lugar manera nan a custumbra den pasado, awendia nan ta wak hopi intimidacion y specialmente entre 'baby boomers' cu a siña di tin respet na autoridadnan, y esey ta causa tin biaha cu nan ta haya miedo pa entrega keho na autoridadnan. Tin hopi caso na unda un yiu tin poder riba e cuenta bancario di e adulto mayor y e yiu ta abusa di esaki, kiermen un explotacion financiero. Tin tambe cu no por warda te e 'bieu' muri pa asina haya nan herencia.



E baby boomers ta e pensionadonan cu a logra spaar, cumpra cas y tin tur cos bon regla hasta pa nan entiero y ta nan yiunan ta bay beneficia di esaki.

El a splica cu tin hopi tipo di abuso di Adulto Mayor y cu hende no ta pone atencion of no sa cu e ta sosode mes. Discriminacion pa edad mes ta un. Por ehempel, asina un hende ta cumpli 70 aña, Adultonan Mayor no ta haya cierto servicio medico. Tin tambe discriminacion den parti social, na unda hende ta falta respet na e Adultonan Mayor, cu expresionnan mahos y menosprecio. Señora Croes-Yanez a indica cu nan ta trahando diferente aliansa cu instancianan internacional pa ataca e tipo di situacionnan aki.

E ta invita comunidad pa asisti na e Simposio 'Promove Proteccion y Husticia pa e Victima di Abuso di Adulto Mayor', cu lo conta cu participacion di oradornan di mundo bancario pa elabora riba e parti financiero y tambe dokter Jayburt Dijkhoff y representantenan di Im-San, mirando cu hopi cos den cuido medico pa Adulto Mayor no ta bay manera mester ta y mester di atencion.

Simposio 'Promove Proteccion y Husticia pa e Victima di Abuso di Adulto Mayor' lo tuma lugar di 14 di juni, pa 11'or di mainta te cu 4'or di atardi na MFA Santa Croes. Inscripcion ta cuminsa 10:30 di mainta y entrada ta gratis.

Señora Croes-Yanez a bisa cu Fundacion Alzheimer tin hopi proyecto na caminda y cu ta nan deseo pa traha cu Gobierno y stakeholders riba e tereno aki, pasobra e ta na beneficio di nos grandinan.

Fortaleza di Famia

Diamars 10 Juni 2025

Si bo no pordona bo prohimo, Dios tampoco lo pordona bo

Skirbi pa: Pastor Marcel Balootje

E ta para skirbi na grandi den Mateo 6:14-15, e ta bolbe ripiti den Marco 11:25, pa recorda tur hende cu oracion y pordon ta cana hunto.

Den Lucas 17:1-4 Dios ta mada un alerta pa tur hende bisando: Ta inevitabel pa tentacion lo bin, ma ay di esun pa medio di kende nan ta bini. Lo tabata miho pe si un piedra di molina a worde colga na su garganta y e a worde tira den laman, cu si e mester haci un di e chikitonan aki trompica.

Tene cuidao, Si bo ruman peca, reprende, y si e repenti, pordon'e, Si peca siete biaha pa dia contra bo, y bolbe bo siete biaha bisando mi ta repenti, pordon'e.

Tin hopi hende hende ta haci wega cu falta di pordon, pero si nos ta nota bon cla cu un hende cu no ta pordona, of cu no kier compronde cu e tin di pordona, of ta tarda pa pordona, mester sa cu falta di pordon ta desobediencia na Dios.

E ta un hende cu ta cana cu un bala grandi di hero mara na su pia, manera presonan di den pasado, y un hende asina su bida ta tranca y no ta bay dilanti, pasobra segun e. e ta wanta otro hende atras, y caba e mes ta kedando atras pa falta di pordon.

Cristo Hesus ta splica bon cla pa tur hende compronde kico ta pasa cu hende cu nota pordona di curason den Mateo 18:21:35, caminda E a bisa Pedro cu e mester pordona su ruman setenta biaha siete bes.

Y despues E a splica con Dios ta pordona nos, y con nos mester pordona nos ruman, y den Mateo 18:32-35 Cristo Hesus ta bisa bon cla con su Tata den cielo lo trata cu esun cu no kier pordona di henter su curason.

Awendia nos ta mira cuanto divorcio pa falta di pordon, cuanto abandono di hogar y famia, pa falta di pordon, cuanto duresa di curason pa falta di pordon, cuanto malicia ta worde comete pa falta di Pordon y Orguyo.

Pero tambe nos ta mirando cuanto hende ta pone nan salud mental na peliger y nan salud fisico na peliger pa falta di pordon. Pasobra e palabra di Dios ta bisa bon cla cu ora bo no pordona, burdugonan lo tortura , si nan lo tortura bo consenshi, pasobra un hende cu no kier pordona, mester pone su consenshi na ordo cu si bo consenshi ta sushi, of bo tin mal consenshi, bo mester arepenti y drecha cuenta cu Dios.

Pasobra falta di pordon ta pica, y pica no ta drenta dilanti Di Dios, e asunto aki ta hopi serio pasobra, dia pa dia nos ta mirando cuanto maldad tin riba mundo, y cuanto maldad hende ta haci contra otro.

Wak bon pa bo mes, pasobra ta parce manera diabel ta pone presion riba hende , y no ta tuma na cuenta e daño cu ta worde, haci personal, matrimonial, familiar, financiero of di tur otro forma, y Dios ta para firme riba su palabra, Dios su palabra no ta cambia. Dios ta spierta nos pa awe y den futuro, cu si nos no pordona Dios tampoco lo pordona nos.

Y cu e riesgo cu amargura lo drenta nos curason, division ta drenta y nos bida y nos apariencia lo cambia. (Hebreonan 12:14-15).

Falta di pordon por contamina henter un famia, y daña henter un hogar, pone cu muchanan lo crece den rebeldia.

Laga nos tur ta cariñoso cu otro y pordona otro, mescos cu Dios a pordona nos den Cristo Hesus.

A.T.A. ta sigui apoya socionan hotelero na beneficio di Aruba

Secrets Baby Beach a yama bonbini na su prome huespednan

ORANJESTAD (AAN): Diferente ekipo di A.T.A. a traha di cerca cu e hotel nobo Secrets Baby Beach. Tambe tin varios cu a haci un recorido caba. Diabierna ultimo Ronella Croes, CEO di Aruba Tourism Authority, hunto cu varios colega a bishit'e, un dia despues cu Secrets a habri su portanan. Por a mira e hotel den accion.

Durante e recorido tabata t'ey presente Jose Maria Perez de Ureta, gerente general di e hotel, Fernando Vega, director financiero y Ricardo Portillo, como director comercial. Di parti di A.T.A. tabat'ey Ronella Croes, Maas van Drie, Patrick Melchiors y Gemey Zara. A mustra nan e cambernan, SPA, gym, e diferente restaurantnan y otro facilidadnan di e hotel.

Secrets Baby Beach by Hyatt a habri su portanan oficialmente diahuebs dia 5 di juni ultimo. E ta un 'soft opening' permitiendo e propiedad pa test, mehora y gradualmente ricibi mas bishitante. Riba e prome dia a yama bonbini na 52 camber, di dos dia el a bira 80, di tres dia 90 y despues di cuater dia ta surpasa 100 camber te yega 40% di e ocupacion total.

E partner nobo aki di Aruba den e pilar principal di nos economia, ta mustrando nan compromiso pa calidad. Grupo Martinon, di Spaña, tin propiedad na Republica Dominicana y Mexico tambe y Secrets by Hyatt ta nan prome aki na Aruba. Secrets by Hyatt ta un proyecto di 160 miyon dollar.

A.T.A. a tuma nota di e cantidad grandi di empleadonan cu ta di e area di San Nicolas. Tambe por a nota clientela mixto, esta di diferente pais. Algun a bishita como clientenan fiel di Secrets y algun otro ta cliente fiel di Aruba cu kier hospeda na e otro banda di e isla. A dialoga hopi riba e necesidad di maneha e fluho di bishitante debidamente, subrayando e inversionnan haci den e zona aki (Baby Beach, Rodger's Beach entre otro) y tambe loucal tin intencion pa continua cu ne. Pero tambe a subraya e echo cu ta importante mantene e caracter unico di San Nicolas cu e acento riba proteccion y asistencia di e cadena di Secrets den esaki tambe. A.T.A. ta comprometi pa sigui brinda asistencia pa cu e area di San Nicolas, tambe pensando aki riba e centro di e ciudad.

A remarca tambe cu e ultimo hotelnan cu a habri, esta Joia, St. Regis y Secrets ta amplia e posicion di Aruba den e segmento di esnan cu ta busca biahe di luho. E interes y demanda den e productonan nobo aki ta grandi.

Ta gradici gerencia pa e recepcion y ta felicita y desea e ekipo completo, hopi exito!



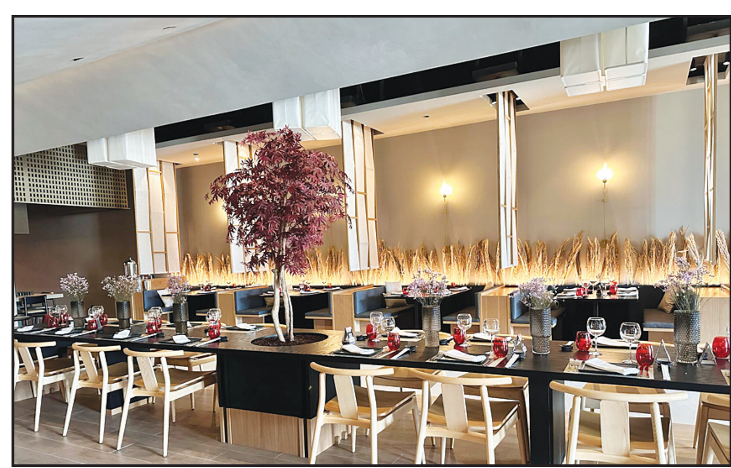












Minister di Husticia a inspecciona facilidadnan di Inmigracion na Aeropuerto Reina Beatrix







ORANJESTAD (AAN): Diamars 3 di juni, Minister di Husticia, mr. drs. Arthur Dowers, a haci un bishita oficial di trabao na Aeropuerto Internacional Reina Beatrix, den cuadro di un inspeccion di e facilidadnan cu ta resorta bao di su responsabilidad. Durante e bishita, Minister Dowers a pone enfasis riba e facilidadnan di Inmigracion, un area cu recientemente a haya atencion di media den un contexto negativo, relaciona cu rijnan largo di espera pa pasaheronan cu ta saliendo for di Aruba.

Minister Dowers a enfatisa cu Aruba ta confrontando un "problema di luho": un nivel di turismo sumamente halto cu e infrastructura actual no ta completamente capacita pa atende di manera optimal. Tin mas turista cu nos sistema actual por maneha cu rapides, pero esaki no ta un motibo pa keda sin haci nada. Aruba mester sigui inverti den solucion practico y sostenibel.

Den pasado a inverti den sistemanan moderno manera Happy Flow y E-Gates, cu ta parti di e esfuerso pa modernisa y acelera e proceso migratorio pa salida. Sinembargo, e situacion actual ta rekeri un evaluacion serio di e siguiente pasonan pa implementacion. E meta ta cla: mehora e experiencia pa tur bishitante cu ta saliendo for di Aruba y garantisa cu e proceso di salida ta tuma luga den un ambiente cu airco y no den cayente riba acera.

Minister Dowers a reafirma su compromiso pa sigui traha hunto cu e autoridadnan competente, incluyendo Departamento di Inmigracion, Directie Luchthaven, y otro actornan clave, pa logra un mehoracion concreto y sostenibel cu ta pone nos aeropuerto na nivel mundial.

E inspeccion ta parti di un esfuerso mas amplio pa evalua e funcionamento di e facilidadnan na nos puntonan di entrada di salida cu ta regarda husticia, y pa traha riba un modelo operacional cu ta sirbi tanto e bishitante como nos localnan.

Gobierno di St. Vincent & The Grenadines ta pidi Venezuela y Trinidad pa no escala tension

KINGSTOWN: Prome Ministro di St. Vincent & The Grenadines, esta Ralph Gonsalves, a cuminsa su Dialuna ta pidi tanto Venezuela y Trinidad & Tobago pa nan reduci nan diferencia di opinion, y pa nan resolve nan pacificamente, segun ley internacional ta duna, despues cu Caracas a denuncia cu nan a captura mercenarionan terorista procedente di e isla bisiña.

"Loke mi ta pidi ta pa ambos pais bisiña sigui comporta nan mes di forma pacifico, sin concordancia cu ley internacional," ta loke Gonsalves a bisa, kende ta-



bata president provisional di 'Caribbean Community' na cual Venezuela y Trinidad & Tobago tambe ta pertenece.

E declaracionnan di Gonsalves a wordo duna, despues cu siman pasa Diabierna, Venezuela a bisa cu Trinidad & Tobago no mester presta su mes na "weganan politico", externo na e interes di ambos pais, y despues Prome Ministro di e isla, Kamla Persad Bissessar, a adverti e Venezolanonan cu e teritorio di su pais "ta lugar prohibi pa nan".

Via un boletin, Cancilleria di Venezuela a expresa nan "sorpresa profundo" pa e "reaccion iracional y inhustifica" di e Prome Ministro di Trinidad & Tobago, algun dia despues cu Maduro a anuncia cu a captura un grupo di terorista cu a purba drenta Venezuela for di e isla.

Portuguesnan na Aruba ta celebra 60 aña di 'Dia di Portugal, Dia di Luis Vas de Camoes y dia di Comunidad Portugues

ORANJESTAD (AAN): Dia 10 di Juni, ta dia cu ta conmemora e fayecimento di Luis Vaz de Camões for di aña 1580, Luis ta considera e poeta mas grandi den e idioma portugues, autor di e poema '*Os Lusíadas'*. 10 di juni, tambe ta e Dia Nacional di Portugal, caminda ta celebra identidad, cultura y historia di pueblo portugues.

Desde aña 1978, a bira un tradicion cu riba e fecha aki tambe ta celebra/recorda Dia di comunidadnan Portugues rond di mundo, pa honra emigrantenan y nan contribucion.

E aña aki ya caba comunidad portugues ta celebra 60 aña na Aruba. Ta recorda cu na aña 1965 Sr. Aventura Quimarais a tuma e iniciativa pa e tempo ey celebra dia di Portugal conhuntamente cu un grupo di portuguesnan na Aruba.

E celebracion a inicia cu un marcha cu a sali for di cas di Sr. Aventura situa na Wilhelminastraat (net dilanti Elmar) pa Wilhelmina Park.

E grupo di portuguesnan aki den un forma hopi emocional a bini hunto pa'sina gradici e comunidad arubano pa e bon aceptacion di e portuguesnan aki na Aruba.

Durante decadanan '50 y '60, hopi portugues, cual mayoria a bin for di Madeira, un isla na zuidwest di Portugal. Nan a yega Aruba buscando un bida miho pa nan famia. Aruba, den es tempo ey, tabata un isla cu hopi oportunidad, specialmente den industria petrolero.

Na Madeira tabatin hopi pobresa, falta di trabou y un bida di campo dificil. E situacion economico a forsa hopi famia pa busca un miho futuro dor di sali for di nan pais natal. Aruba, cu e presencia di Lago Oil Refinery na San Nicolas, e tabata un destinacion atractivo cu bon oportunidad pa migrantenan.

E portuguesnan a yega Aruba y a traha hopi duro, principalmente den Lago Oil Refinery, constuccion, trabou agricola (horticultura, hardineria), Panaderia, refresqueria y otro negoshinan chikito.

Nan a traha den condicionnan duru, pero cu perseverancia, nan a logra yega na nan mesun cas, trese famianan y lanta un comunidad fuerte y trankil.

E portuguesnan a keda uni rond di nan famia, iglesia catolico y tradicionnan Madeirense. Nan a crea un comunidad cu balornan fuerte di trabou duro, humildad y union familiar.

Nan a sigui pasa nan idioma y custumber na nan yiunan. asina ey hopi yiu a crece bilingual, papiamento y portugues.

E comunidad portugues a aporta hopi door di obra cu masha lealtad y cu trabao duro, nan contribucion tawata enorme den e desaroyo urbano y economico di Aruba.

E rikesa di cultura y tradicion a trece un lazo estrecho di respet entre portugues y arubiano.

Hopi yiu di inmigrantenan portugues a logra studia y bira profesionalnan, negociante y lidernan den e comunidad Arubano.

Awendia, hopi di e famianan portugues di e epoca aki ya ta Arubiano, pero nan raiznan portugues ta keda bibo den e tradicion, e idioma y memoria di cada un. Hopi ta esnan cu ta forma parti di esaki y cu ta aporta di forma integral na e historia di Aruba. Dia di Portugal ta un momento pa honra e contribucion di nos comunidad portugues na e Isla caluroso aki di Aruba.

Un legado. Nan sucesornan cu a transmiti forsa y tradicion no ta pasa pa historia zomaar, e ta pa nos: Un inspiracion. Nos ta recorda tur e trabao duro y esfuerso incansabel cu e Portuguesnan a dedica na Aruba y tambe tur e tradicion nan cu a siña nos biba humilde , biba cu honestidad, tene e cultura y tradicionnan bibo di nos antepasadonam,

E generacion Luso Arubano Portugues tin e deber di sigui mantene e tradicionnan cu forsa y union, esaki ta e lema di e aña aki pa nos na Aruba. Semper uni cu otro y no laga nos tradicionnan afor, celebra cultura Portugues Madeirense.







Sea un luso-arubano y carg'e ta un honor: carga den bo, e poema di Camões y e balor di Papiamento; sinti bo na cas na tur dos luga, cu tur dos idioma, cu tur dos bandera, pero cu un curason so!

Pa tur luso-arubano: boso ta e brug entre Portugal y Aruba — boso cu ta sucesornan bibo di forsa, tradicion y amor di esnan cu a laganos cu un herencia Luso-Madeirense, un herencia incomparabel y sin igual.

Invitacion General pa Aruba, Comunidad Portuges y Luso Arubano

Diamars 10 di Juni 2025
Acto Protocolario DIA NACIONAL DI PORTUGAL
Wilhelmina Park
4:30 pm – 6:30pm
Diasabra 14 di Juni 2025 FIESTA CULTURAL
Club Primavera 7:00pm
ENTRADA TA GRATIS!

Un Anochi di Musica, Baile y Tradicion Musica y baile tradicional portugues, cu artista invita for di Corsou – Antonio y su Amigonan Band, cu ta trece e ritmo di musica regional popular di Portugal, Grupo Folklorico Primavera, cu banda musical hubenil y infantil, presentacion di canto y poesia, sorpresa di Grupo di Baile cu lo trece bek den tempo cu ritmo y emocion.

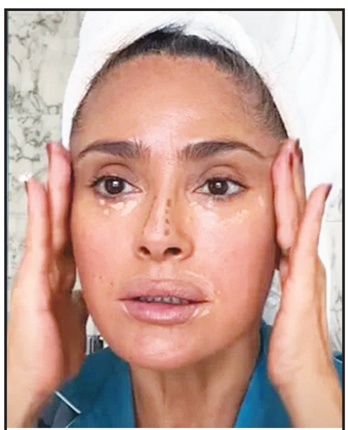
ESTILO Salud ★ Moda ★ Beyesa

E trikinan di beyesa curioso di Salma Hayek

Salma Hayek un biaha mas a capta atencion di publico, e biaha aki no pa su talento di actuacion of su aparicionnan riba tapijt cora, pero pa revela su rutina di cuido personal. Den un entrevista nobo di Vogue, e actriz a comparti ritualnan di beyeza di tur dia. Cu su cara sin makeup te na toke final di su peinado, Hayek naturalmente a revela e secretonan tras di su look, sorprendiendo tur hende cu algun tip no-convencional.

1. Aplica tur producto cu bo dedenan

Un di e trikinan mas per-



sonal y distintivo di Salma Hayek ta cu e no ta uza un spons of cuashi den su rutina di beyesa. E ta prefera di uza su dedenan, for di productonan pa cuido di cara te na makiyahe. El a splica cu e ta un custumber cu el a hereda di su wela, kende a siñ'e cu mishi suavemente cu su cara den direccion ariba ta yuda activa e tehidonan.



2. No usa un blow-dryer y style bo cabey cu bo mannan

Pa loke ta su cabey, Salma tambe ta opta pa un look natural. El a revela cu e no ta gusta uza blow-dryer: e ta prefera di laga su cabey seca naturalmente y, asina cu esaki ta seco, e ta simplemente style su cabey cu su mannan. Di e manera aki, e ta defini su krulnan sin calor. P'e, e contacto directo y respet pa e textura natural di e cabey ta clave pa tene esaki saludabel y vibrante.

3. Controla cabeynan 'descontrola' cu mascara

Aunke e ta gusta y gaba su cabeynan blanco, e ta admiti cu tin biaha algun di nan ta sali of descontrola. Den e casonan asina, e ta uza un triki util: peina esaki cu un mascara pa wimper. E no ta pa tapa e cabey blanco esaki, pero pa controla e 'flyaway's' cu no ta para keto y complementa su peinado nechi.

4. Concealer ta su amigo

Pa drecha circulonan scur bao su wowonan, Salma ta prefera di pone diferente textura den laag. Prome, e ta hidrata su cuero bon cu productonan specifico y despues ta aplica puiro. Despues, e ta agrega un di dos laag cu un otro concealer, mas na su tono di cuero y cu ta mescla mihor cu e resto di su makiyahe. E tecnica aki ta permiti un look mas natural y fresco.

5. Puiro prome y despues di makiyahe

Contrario na loke ta wordo recomenda normalmente, e actriz ta cuminsa su makiyahe door di aplica puiro riba cuero limpi of apenas hidrata. Despues e ta agrega productonan di crema manera concealer y blush, y finalmente ta set atrobe cu puiro. Hasta despues di e ultimo capa ey, e no ta duda pa bolbe aplica corector likido si ta necesario. E ta sigur un rutina no-convencional, pero e ta funciona p'e, logrando un resultado natural y duradero.

6. Lipnan cu un efecto duradero

Pa logra un color intenso cu no ta fade facilmente, Salma ta aplica su lipstick den varios stap. Prome, e ta aplica un lipstick hidratante y pigmenta, despues press un napkin riba su lipnan pa seya e color y kita cualkier exceso. Despues e ta bolbe aplica e color y ta termina cu un lip gloss cu ta agrega volumen y briyo. Esaki ta crea lip duradero cu ta recorda e trikinan bieu di streanan manera Marilyn Monroe.

Kico ta bo peso ideal?

Mayoria di nos NO ta contento cu nos peso corporal pero con bo por sa kico ta bo peso ideal? Te awe hopi experto no por yega na un acuerdo riba e tema aki pero e motibo ta cu bo peso ta depende di bo salud, apariencia y actividad fisico.

Un bodybuilder cu ta train cu peso y cu lo tin mas musculo, dimes lo tin mas peso corporal pero alavez menos vet corporal. Esaki ta e mihor ehempel pa mustra nos cu tal peso y tal haltura NO ta existi.

E mas importante ta pa midi body fat (vet corporal) cual ta e mihor manera pa wak con bo ta para pa loke ta bo salud. Obviamente un body fat halto ta indicacion di un pober salud.

Banda di esaki ta e bin e parti di con bo ta wak bo mes den spiel, pues si bo ta contento cu con bo ta mustra. Cu esaki bo por bisa cu kisas bo bodyvet ta den un categoria saludabel pero bo no ta contento con bo ta mustra. Mas abao bo bodyvet, mas saludabel bo ta y mihor bo lo mustra!



RECETA

SOPI MONDONGO



Ingrediente

- 1 lb di mondongo
- 1 lb di weso blanco
- 1 siboyo
- 1 batata dushi
- 1 promente berde
- 1 taki di selder cu blachi
- 1 banana hecho
- ½ pampoena
- 2 boullon carni
- 1 telep di peper
- 1 telep di salo
- 1 telep di sucu
- 2/4 telep di cumino
- 5 blachi yerba di hole
- 3 maishi

Preparacion

Laba e mondongo y corte den size desea

Yena un wea grandi cu 7 cup di awa y agrega 2 pida bouillon. Laga esaki herbe pa 2 minuut.

Agrega e mondongo y weso blanco den e wea Laga esaki herbe riba candela mediano pa 10 minuut. Baha e candela abao y lage mondongo cushina pa 2 ora.

Casca e batata dushi, batata, pampoena y banana. Corta esakinan na cuadra chikito.

Corta e resto di condiment y berdura den slice of bloke. Ora cla pone esaki un banda.

Corda cada maishi den dos pida y pone esaki un banda. Laba e blachi di yerba di hole bon y pone esaki un banda.

Agrega e siboyo, selder, promenton, wortel y batata riba candela mediano 5 pa 10 minuut.

Agrega e pampoena, banana y resto di condiment riba candela mediano y laga cushinan pa 15 minuut. Agrega mara pa 10 minnut y sirbi cu funchi.

TEC INC. The Eighth Continent, INC. Import & Export SEA BEST RESTAURANT QUALITY
Arendstraat 103 Oranjestad Aruba P.O. Box 440, Aruba
Tel: (297) 582-1304, Fax: (297) 583-5083
Website: www.tecaruba.com



Diamars 10 juni. Di dies siman den tempo ordinario aña 2025. Ciclo C.

Calendario Liturgico
Lectura: 2Corintionan 1, 18-22;
Salmo: 119;
Evangelio: Mateo 5, 13-16;

"……….boso mester laga boso lampi briya pa otro hende, pa nan mira boso bon obranan y alaba boso Tata den shelo. Mateo 5,16

Awe e Evangelio ta mustra nos cu nos Hesus a confia nos pa ta su siguidornan, nos mester sali y ilumina otro. Den comparacion cu salo, salo ta preserva y ta duna sabor, asina nos mester mustra otro sentido di bida, nos por haci uzo di Palabra di Dios pa asina ilumina otro y contagia otro cu e amor di Hesus. E Evangelio aki ta desafia nos pa nos ta agente di positivismo, etica y transparencia contribiendo na transformacion y bienestar di otro.

Oracion: Señor Hesus mi kier gradiciBo pa bo amor infinito pa hende, yuda nos pa nos ta manera Bo, duna nos e curashi pa sali ilumina y contagia otro cu Bo amor, un amor incondicional. Danki pa yuda nos ta agente di positivismo, etica y transparencia y cu esaki nos por transforma y ilumina otro pa nan sigui riba e bon caminda. Danki Senor, den Bo nos ta confia. Amen.

Grupo Centro Pastoral

> SUDOKU <

Conceptis SudoKu By Dave Green

8		2			3			6
	7			2			5	
					1			8
6		4						
	5						7	
						9		3
2			9					
	1			5			2	
9			8			6		1

©2022 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

Difficulty Level ★★★★ 12/10

HARI UN TIKI

Un muher cansa cu su casa ta yega burachi cas tur anochi, a dicidi di dune un susto pa e haya screment. Un anochi ora cu ainda su casa no a yega cas el a dicidi di disfraza di diabel y a warda su casa den scuridad, Apenas el a scucha e porta habri y a bula para banda di e bora y a grita "Mi a bin pa hibabo".
E homber cu tur tranquilidad a contesta "Y ki mi ta worry, mi tin 20 aña caba ta biba cu bo ruman".

BUSCA PALABRA

COMPENSACION

Y	J	C	P	V	D	B	C	N	V	H	V	R	V	R	C	A	Z	G	A
I	U	O	E	U	I	V	D	H	O	O	P	L	R	P	O	C	J	W	A
P	B	M	N	X	F	Q	D	S	Q	I	T	A	E	S	Y	N	V	O	F
O	G	P	S	A	E	G	L	Y	D	V	C	S	R	S	J	D	I	C	P
I	Q	E	I	A	R	X	H	Z	H	J	W	C	E	E	U	B	I	B	L
M	B	N	O	B	E	A	S	N	A	N	I	F	A	U	H	Q	W	P	T
P	T	S	E	W	N	B	X	B	E	E	K	O	D	E	P	A	D	P	K
W	N	A	N	X	T	H	Z	H	S	E	I	T	I	M	R	M	N	N	U
W	I	C	C	T	E	M	E	E	B	R	Z	C	D	O	A	R	I	A	C
N	N	I	V	I	P	M	U	T	S	F	B	E	L	Q	W	P	W	T	N
P	S	O	V	L	P	I	H	N	T	U	R	P	H	B	U	K	Z	N	L
N	S	N	P	E	Y	Q	X	A	R	S	O	S	T	E	N	I	B	E	L
G	E	N	L	E	X	E	K	R	N	A	N	A	I	N	A	P	M	O	C
C	J	A	X	C	X	L	U	T	C	V	N	V	W	Y	W	A	W	O	D
M	O	N	N	O	K	B	E	N	E	F	I	C	I	O	N	A	N	T	A
O	G	N	I	T	S	A	L	E	B	N	E	T	S	M	O	K	N	I	D
T	D	Y	S	R	Q	R	O	C	G	P	L	Q	R	I	C	X	C	G	I
C	I	N	T	I	W	U	O	P	T	H	W	H	I	K	E	B	N	I	N
H	R	E	A	P	D	M	O	P	E	J	B	L	K	U	D	M	W	J	U
S	M	X	S	N	U	E	A	D	U	A	H	Z	W	C	A	E	V	T	M
J	M	Q	D	N	I	N	R	G	H	R	I	V	Q	J	L	E	R	H	O
U	L	Z	I	P	U	M	N	A	D	I	I	Z	N	B	O	T	Y	D	C
N	Q	D	G	N	J	I	R	G	N	K	X	H	I	J	K	C	F	Y	H
H	A	R	C	V	T	T	Z	E	H	D	N	S	L	T	Q	U	C	E	A
D	P	I	K	S	Q	B	W	E	T	N	O	L	K	Y	R	P	G	K	V
K	A	Y	A	M	X	T	Z	Z	F	P	X	G	Q	O	W	F	S	Q	J
M	N	L	O	G	E	Y	Q	S	N	O	B	K	D	A	R	D	D	X	H
R	E	C	O	N	D	Y	V	Y	W	Z	N	A	K	O	U	M	F	G	P
B	X	W	A	W	X	X	P	S	L	G	W	N	P	U	T	H	Y	C	T
Q	H	R	L	W	A	I	C	M	N	W	G	T	S	Q	A	P	B	R	J

ANUNCIA
BENEFICIONAN
COMUNIDAD
DIFERENTE
FINANSA
PAREHANAN
REACCION
ASPECTO
COMPANIANAN
COMUNIDAD
EHEMPEL
IMPUESTO
PENSIOEN
SOSTENIBEL
BELASTING
COMPENSACIONNAN
CONSIDERANDO
ENTRANTE
INKOMSTENBELASTING
POSIBLE
TERMINANDO

Answer to previous puzzle

7	4	8	3	6	1	2	9	5
3	6	5	8	2	9	4	7	1
2	1	9	4	7	5	6	3	8
4	8	1	7	5	2	9	6	3
6	9	7	1	8	3	5	4	2
5	3	2	6	9	4	1	8	7
8	5	3	2	4	6	7	1	9
9	7	4	5	1	8	3	2	6
1	2	6	9	3	7	8	5	4

©2022 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

Difficulty Level ★★★★ 12/09

Diario-16

DEPORTE INTERNACIONAL

Thunder a bons bek pa empata serie 1-1



OKLAHOMA CITY: Despues cu den e prome wega di final di NBA Indiana Pacers a bin bek na un manera increibel pa gana, Diadomingo Oklahoma City Thunder a domina y no a duna Pacers un chens pa bin bek.
Shai Gilgeous-Alexander a anota 34 punto y Alex Caruso a contribui cu 20 for di banki, pa yuda Thunder gana 123-107, pa empata e serie 1-1.
Gilgeous-Alexander a logra tambe 5 rebounds y 8 asistencia, mientras cu Jalen Williams a termina cu 19 punto, 5 rebounds y 5 asistencia.
Di otro banda, maximo anotador pa Indiana tabata Tyrese Haliburton cu 17 punto y 6 asistencia, mientras cu Myles Turner a caba cu 16 punto y Pascal Siakam a logra 15 punto y 7 rebounds.

Manchester City a firma hungador di defensa Rayan Aït-Nouri



MANCHESTER: Manchester City a logra su prome transferencia pa zomer.
E ekipo di Premier League di Inglatera a anuncia cu nan a firma hungador di defensa Rayan Aït-Nouri for di Wolverhampton Wanderers.
E hungador di Algeria di 24 aña como hungador di defensa pa banda robes lo por drenta un competencia cu hungador di seleccion di Hulanda Natahn Aké.
E number 3 di e campeonato Ingles a paga alrededor di 40 miyon euro pa Aït-Nouri.
Ta wordo verwacht cu dentro di poco City lo keda cla cu yegada di Tijjani Reijnders.
Aït-Nouri desde 2020 a hunga cerca Wolves.
Den 157 wega e tabata tin 12 gol y 19 asistencia.

Angels a firma LaMonte Wade Jr. for di Giants



LOS ANGELES: Los Angeles Angels a anuncia Diadomingo cu nan a firma hungador veterano di outfield LaMonte Wade Jr. y a ricibi placa for di San Francisco Giants, a cambio di un hungador cu lo wordo menciona despues.
Diaranzon Giants a designa Wade pa asignacion.
Den 169 aparicion na plato e temporada aki, Wade tin un average di bateo di .167 y un promedio di yega base di .275, cu 1 homerun y 15 careda impulsa.
Di 2021 pa 2024, e bateador surdo tabata un bat confiable contra pitchernan drechi.
Aña pasa e tabata tin un OPS di .761 y un promedio di yega base di .380.
Actualmente Angels tin den outfield Mike Trout, Taylor Ward, Jo Adell y Chris Taylor, kendenan tur ta bateador drechi.

Lenglet no lo bolbe cu Barcelona



SPAÑA: Clément Lenglet ta bay keda hunga pa Atlético Madrid.
E club Spaño na un manera definitivo ta bay tuma e hungador Frances di defensa central over for di FC Barcelona.
Temporada pasa Atletico a huur Lenglet for di FC Barcelona.
Anteriormente Barcelona a huur e hungador di 29 aña cu Tottenham Hotspur y Aston Villa.
E hungador di seleccion di Francia awor a firma un contrato di 3 aña cu e club di Madrid.

Na Biblioteca Nacional lo tin presentacion di e buki 'From Perimenopause to Menopause: How to Love Your Womb'



ORANJESTAD (AAN): Dia 11 di juni 2025, sra. Nadine Krosendijk ta presenta su buki na Biblioteca Nacional Aruba, titula '*From Perimenopause to Menopause: How to Love Your Womb*'. Presentacion ta di 6or pa 8or PM.

Nadine Krosendijk, ta un 'transformational coach' cu ta boga pa bienestar di salud di e ser femenino y ta ofrece guia pa pasa den menopause cu confianza, amor propio y fe. Nadine Krozendijk ta uza su experencia, sabiduria y inspracion pa por sostene abo, pa restora bo energia, establece balansa den bo curpa y descubri bo ser sagrado di nobo.

Un y tur ta bon bini na e presentacion aki.

BE PART OF WONDERFUL HOSPITALITY
WE ARE LOOKING FOR:

SENIOR FINANCE MANAGER

Key Responsibilities:
- Lead financial reporting, forecasting, budgeting, and month-end closing processes
- Monitor cash flows, manage payables/receivables, and ensure audit readiness
- Act as primary contact for external auditors and oversee internal control procedures
- Oversee daily accounting operations, night audit, asset register, and payroll review
- Deliver timely and accurate financial reports and analysis that guide decision-making

MULTI-PROPERTY REVENUE MANAGER

Key Responsibilities:
- Lead revenue strategies across both properties, aligning with brand standards and market dynamics.
- Conduct in-depth analysis of booking trends and competitive positioning.
- Optimize room inventory, rate positioning, and availability across distribution channels.
- Collaborate with GMs, Sales, and Marketing teams to ensure cohesive strategy execution.
- Prepare revenue updates and performance summaries for key stakeholders.
- Manage pre-opening setups and conversion property rate strategies.

What We Offer:
- A dynamic and supportive work environment within a world-class hotel brand
- Opportunities for professional development and career growth
- Competitive benefit package

Ready to make a difference?
To apply please visit our recruitment website:
www.curacaomarriottjobs.com

This hotel is owned and operated by an independent franchise. This franchise controls all aspects of the hotel's employment policies, practices, and decisions.

THE PYRMONT CURAÇAO
CURAÇAO MARRIOTT Beach Resort

Ministro a tene otro reunion cu cabezantenan di scol publico



ORANJESTAD (AAN): Recientemente Minister di Enseñanza, Gerlien Croes a continua cu e di dos rond di reunion hunto cu Hoofden Overleg Openbaar Onderwijs (HOOO).

A compronde cu e reunion aki cu e cabezantenan di scol, tabata un dialogo constructivo pa reforza enseñansa publico na Aruba.

Fuera di esey, a evalua desaroyonan actual y traha hunto riba un futuro educativo firme. Asina a ricibi input di ambos banda pa por tuma e decision corecto pa e refuerzo aki logra su meta.

Riba combinacion di potret por mira mas di e reunion recien cu e cabezantenan.





THE MOVIES at GLORIA
movies dining entertainment play

SUPER CARD
SUPER DEALS



	Monday Thursday	Friday Sunday
COMFORT CLASS	8.00AWG	9.00AWG
IMAX	10.00AWG	11.00AWG
VIP	11.00AWG	12.00AWG

BEST CINEMA AT THE BEST PRICES!

Sign up today at any **The Movies location** and **start enjoying great benefits!**

Directie Natuur en Milieu:

Calco ta completamente protegi na Aruba

**Calconan ta un parti valioso di nos herencia natural*

conoce nos fauna
CALCO
Aliger gigas
AB 2017 NO. 48
14 BIDA BOU AWA
photo credit JOOP TRAUSEL © FRANS SLIEKER
DNMARUBA.ORG

ORANJESTAD (AAN): Directie Natuur en Milieu ta indica cu na Aruba, tin e privilegio di por haya e sorto di **calco** aki pa wak. Originalmente yama *Strombus gigas*, pero awor cientificonan a cambia su nomber pa *Aliger gigas* of *Lobatus gigas*. Na Corsou nan a yega di yama e sorto aki **Kinkon**, pero awendia no ta uza e terminologia ey mas. Na Ingles nan ta yam'e 'Queen conch' cu ta e calco di mas grandi y ta esun mas popular den Caribe.

E especie unico aki su casca parti pafo ta oraño casi bruin y parti paden ta roos cla. Su color ta yud'e camufla den e ambiente di fondo di lama. E casca ta bira te 35 centimeter largo. E casca di calco tin puntanan riba dje y un rand diki na e parti habri di e bestia. E rand diki y desaroya ta indicacion cu e calco a yega edad pa reproduci. Es decir, mas diki y ola e rand aki ta, mas bieu e calco ta. E ta un animal herbivoro. E ta come yerba di lama y alga, nan ta come tambe e restonan di mata putri. E calco ta importante pa e ecosistema como cu e ta yuda mantene e yerbanan di lama saludabel pa asina otro bestianan tambe por come manera e turtuganan di lama.

Ta bon pa corda cu e especie aki ta completamente protegi na Aruba. Si hende sigui coy esakinan sin mas e cantidad lo baha y ta trece e ecosistema den lama den desbalanse. Nan ta forma parti di e cadena di cuminda pa otro bestianan marino manera turtuga di lama y tribon. Ademas, su casca ta sirbi como cas pa otro sorto den e bida marino.

Mundialmente, e calco su proteccion ta regla bou di e Convenio riba Comercio Internacional di Especie Flora y Fauna cu ta na peliger (CITES). Aunke cu hende a captura y consumi e bestianan ya for di tempo prehistorico nos mester sa cu calconan ta un parti valioso di nos herencia natural.

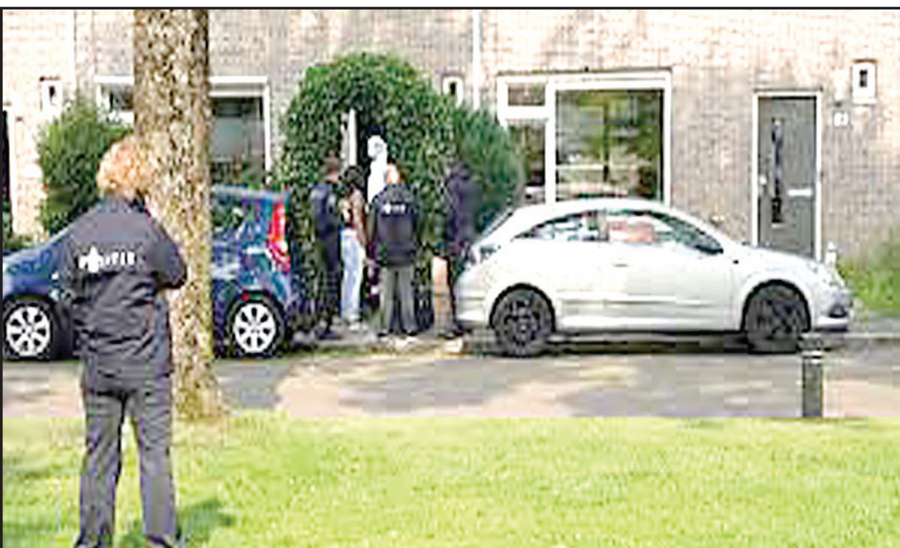
Den historia, e Indjannan y e pueblonan indigena den Caribe a uza partinan di e casca pa crea varios herment. Laga nos tur haci nos parti awo pa proteha e sorto aki pa generacionnan cu ta bin tambe por admira nan



Noticianan for di Hulanda

Muher di 78 aña haya herida den su cas, a fayece

*Tin indicacion cu e tabata victima di crimen



HULANDA: Cas Blanco a confirma cu e luna aki presidente Mericano Donald Trump ta bay na e cumbre di NATO na Den Haag.

E vocero di Trump Karoline Leavitt a confirma esaki ora cu el a haya e pregunta na un conferencia di prensa.

El a wordo puntra tambe si e kier a reacciona riba caida di gobierno Hulandes, despues di salida di e "Trump di Hulanda", Geert Wilders.

Leavitt no kier a reacciona.

Fin di Juni Hulanda ta bay ta anfitrion di e cumbre di NATO y luna pasa caba Rijksvoorlichtingsdienst a meld cu Trump a confirma na Prome Minister Dick Schoof cu e lo bay Hulanda.

Protesta di enseñansa posponi debi na accion di personal di NS



HULANDA: Maestronan rond Hulanda for di basta tempo tabata preparando pa subi caminda den un accion grandi di protesta awe pa bringa pa nan haya mihor condicionnan di trabao.

Sinembargo, esnan cu a organiza e manifestacion a dicidi di cancela esaki, mirando cu riba mesun dia empleadonan di NS a dicidi di tene un accion grandi rond Hulanda.

Door di esaki rond di e pais no ta bay tin treinnan ta core.

Esey dimes lo pone bira mas dificil pa e manifestantenan di enseñansa yega unda nan kier yega.

No a wordo bisa ainda riba ki dia lo tene e accion.

Alrededor di 75% di hende muher na Hulandes a bisa cu den e aña cu a pasa na a wordo intimida sexualmente den publico



HULANDA: Tin un indicacion fuerte cu na Hulanda intimidacion sexual ta un problema basta grandi.

Segun un investigacion di e programa EenVandaag, alrededor di 75% di hende muher den e aña cu a pasa tabata victima di intimidacion sexual den publico.

Mas cu mitad (55%) no ta sinti nan mes safe anochi riba caya y 66% ta sinti asina riba caya den marduga.

Mirando esaki entre otro diferente ciudad ta haci uso di e asina yama boa's, cu ta 'buitengewoon opsporingsambtenaar', pa nan patruya e cayanan anochi, pa asina yuda evita mas posibel casonan di intimidacion sexual riba caya y actua contra esaki.

Hendenan muher ta wordo conseha tambe pa ora cu nan ta cana riba caya anochi, pa tende nan yabinan mey mey di nan dedenan como un tipo di arma pa proteha nan mes si acaso nan wordo confronta cu intimidacion.

Banda di esaki nan por haci uso di nan celular, pa mustra como si fuera nan ta papiando cu un hende.

Investigacion di awa di riool ta mustra cu habitantenan di Den Haag ta lider den uso di cocaina



DEN HAAG: Na Den Haag tin un campaña ta core cu ta mustra e daño cu laboratorionan di droga ta causa y ta mustra riba e peligernan di uso di cocaina.

Investigacion di awa di riool ta mustra cu Den Haag ta un di e ciudadnan na Hulanda unda cu tin mas hende ta uza cocaina.

Segun e investigacion, den 3 aña di tempo uso di cocaina na Den Haag a aumenta cu nada menos cu 33%.

Pesey polis, municipionan y Ministerio Publico via e campaña 'Af en Toe' kier mustra e usadornan di droga riba e hechonan, pasobra no ta solamente nan salud ta wordo afecta, sino tambe e medio ambiente y comunidad ta sufri.

E substancianan venenoso hopi biaha ta logra penetra den tera y por afecta muchanan cu ta hunga y te hasta por afecta awa potable, cu ta wordo saca for di bao di tera.

Noticia Internacional

Trump a bisa cu Elon Musk por enfrenta “consecuencianan serio” si e apoya candidatonan democrata

BRIDGEWATER: Presidente Donald Trump no ta hala atras di su pleito cu Elon Musk, bisando cu e no tin deseo di drecha nan relacion. Tambe el a adverti cu su ex-aliado y benefactor di campaña por enfrenta “consecuencianan serio” si e purba yuda e democratanan den e proximo eleccion.

Trump a bisa Kristen Welker di NBC den un entrevista telefonico cu e no tin plan pa reconcilia cu Musk. Puntra si e ta kere cu su relacion cu e CEO di Tesla y SpaceX a caba, Trump a contesta, “Mi ta kere cu ta asina, sigur.”

“Mi ta mucho ocupa haciendo otro cosnan,” Trump a sigui bisa. “Bo sa, mi a gana un eleccion den un landslide. Mi a dun’e hopi oportunidad, hopi prome cu esaki a sosode, mi a dun’e oportunidadnan den mi prome administracion, y mi a salba su bida den mi prome administracion. Mi no tin intencion di papia cu ne.”

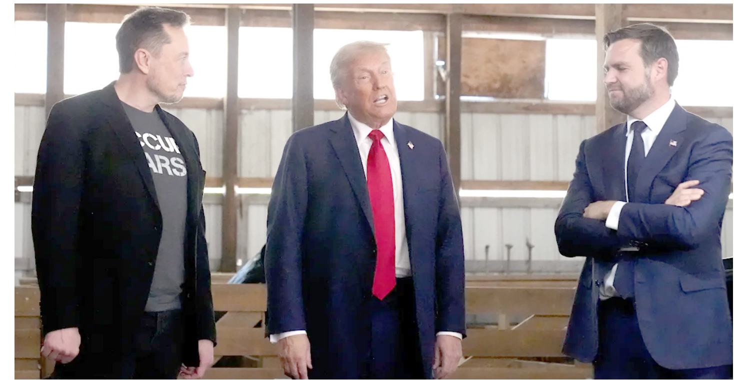
E mandatario tambe a emiti un advertencia meymey di rumornan cu Musk por sostene legisladornan y candidatonan democratico den e eleccionnan di mitar di periodo di 2026.

“Si e haci esaki, e lo mester paga e consecuencianan,” Trump a bisa NBC, aunke el a nenga di comparti kico e consecuencianan por ta. E companianan di Musk tin hopi contrato federal lucrativo.

E declaracionnan di e presidente ta sugeri cu Musk ta pasando di un aliado yega pa un blanco potencial nobo pa Trump, kende a uza agresivamente e podernan di su oficina pa reprimi criticonan y castiga su supuesto enemigonan. Como un contratista grandi di gobierno, e companianan di Musk por ta particularmente vulnerabel pa represaya.

E ruptura dramatico entre e presidente y e homber mas rico di mundo a cuminsa diahuebs pasa, cu Musk criticando publicamente e “proyecto di ley grandi y bunita” di Trump pendiente na Capitol Hill. Musk a adverti cu e proyecto di ley lo aumenta e deficit federal y a yam’e un “abominacion repugnante.” Trump y Musk a cuminsa intercambia atakenan personal riba medionan social, mandando lidernan di Congreso y GOP lucha pa evalua e consecuencianan.

Vice Presidente J.D. Vance a busca pa minimalisa e disputa durante un entrevista, na unda el a bisa cu Musk a comete un “eror grandi” door di ataca Trump, pero a purba minimalisa esaki door di describi’e como un “tipo emocional” cu a bira frustra.



“Mi ta spera cu Elon eventualmente ta regresa na e grupo. Esey kisas no ta posibel awor pasobra el a bira asina nuclear,” Vance a bisa.

Otro republicanonan den e ultimo dianan a urgi e dos hombernan pa reconcilia nan mes.

Merca ta detene mas cu 70 inmigrante den un club nocturno maneha pa un cartel



WASHINGTON: Departamento di Seguridad Interno di Merca (DHS) a detene 72 inmigrante, cu un status di estadia iregular den e pais, den un club nocturno “maneha pa un supuesto miembro di e cartel Los Zetas” den e area di Charleston di South Carolina.

DHS, cu e colaboracion di Agencia di Inmigracion y Aduana (ICE), a aresta casi 100 persona cu “crimennan serio anterior” y a entrega seis menor di edad na Servicio Social di Merca.

Ainda nan ta procesando e detencionnan, y solamente nan a confirma cu un di nan, Sergio Joel Galo-Baca, tabatin un antecedente penal. E ta originalmente di Honduras y tin un Alerta Cora di INTERPOL activo pa homicidio den su pais.

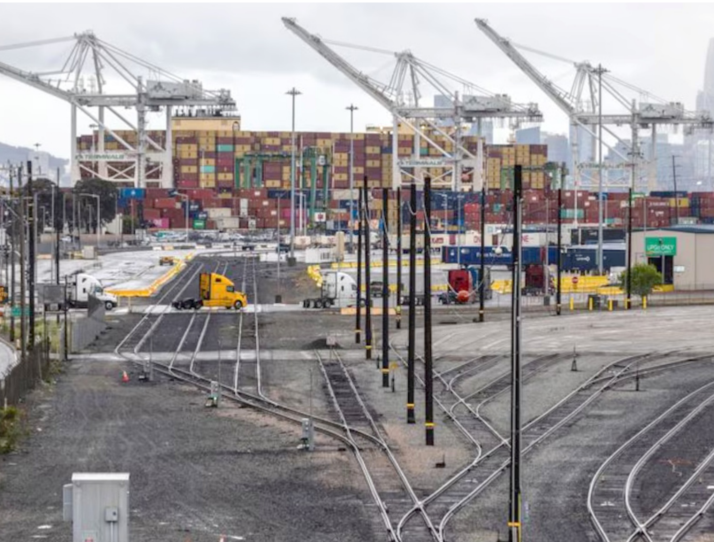
Prome cu e operacion a tuma lugar, ICE a ricibi informacion cu “arma, droga y hende tabata wordo trafica” na e club nocturno aki, e Alamo. E agentenan a confisca “placa cash, droga y armanan.”

Den un comunicado, e subsecretario di ICE, Tricia McLaughlin, a celebra e “operacion exitoso”, cu a resulta den detencionnan y e desmantelacion di un club unda supuestamente traficacion tabata tumando luga.

Cartel Los Zetas, awo formalmente reconoci como e Cartel di Noordoost (CDN), a wordo formalmente designa como un organisacion terorista door di e Administracion di Trump na februari 2025.

Nan tabata e brasa militar di e Cartel di Golfo pero a separa di e organisacion, cu cual nan a hiba un guera sangriento na 2010 pa control di noordoost di Mexico y a haya dominio di traficacion di droga den gran parti di e pais. Na 2016, Los Zetas a kibra, cu a habri caminda pa Cartel CDN.

Exportacion di China pa Merca a cay 35% pa motibo di tarifanan



E exportacionnan di China a crece 4.8% interanual na Mei, segun datonan oficial divulga dialuna, bao di e 6% pronostica pa economistanan y leu di e crecemento di 8.1% registra na april. E cifra, cu ta revela un desaceleracion den exportacion pa exterior, a wordo divulga apenas algun ora prome cu un buelta nobo di negociacion entre Peking y Washington na London, unda e paisnan lo haci un intento pa mantene e tregua comercial alcanza luna pasa.

Importacion di China a cay u 3.4% compara cu e mesun luna di aña pasa, aumentando mas ainda e presion riba e di dos economia mas grandi di mundo. E surplus comercial a alcanza 103.2 biyon dollar.

Den caso di Merca, exportacion Chines a baha 34.5% interanual, te na 28.819 biyon di dollar, despues di e caida 21% registra na april, mientras cu importacion procedente di Merca a cay un 18% hasta 10.808 miyon di dollar, despues di un caida di 13.8% interanual na april.

E caida aki a tuma lugar meymey di tensionnan bilateral persistente cu ta bay mas aya cu tarifanan, incluyendo disputanan riba semiconductornan, mineralnan strategico, y restriccionnan riba studiantenan Chines na universidadnan mericano.

Noticia Internacional

E tsar di frontera di Trump a menasa di detene gobernador di California y alcalde di Los Angeles



LOS ANGELES: Tom Homan, e asina yama "tsar di frontera" nombra pa Donald Trump, a defende e decision pa desplega 2.000 tropa di Guardia Nacional pa calma protestanan na Los Angeles y a menasa di aresta e alcalde di e ciudad, Karen Bass, y Gobernador di California Gavin Newsom "si nan pasa riba nan autoridad."

"E gobernador di California y e alcalde di Los Angeles lo por enfrenta aresto si nan surpasa nan autoridad," Homan a bisa den un entrevista cu NBC News, despues di nenga alegacionnan di Newsom cu e administracion di Trump tabata creando un "espectaculo" y sembrando "caos" cu e detencionnan.

El a agrega: "Mi ta bisa cu pa cualkier hende... Ta un delito pa concientemente shelter y sconde un inmigrante ilegal. Ta un delito pa stroba agentenan di ley di haci nan trabao."

E "tsar di frontera" a sigui e entrevista criticando autoridadnan local y estatal di California y a ataca Newsom: "Mi mester ta na telefon gradiciendo presidente Trump pa haci e estado aki un luga mas safe."

"Yuda nos saca e criminalnan aki for di caya. Stop di aplaudi e manifestantenan y sostene e enforsamento di ley," Homan a insisti.

Homan tambe a indica cu "mas o menos 150" inmigrante indocumenta a wordo deteni den e ultimo dos dia mientras cu agentenan di Inmigracion y Aduana (ICE) a realisa operativonan den gran escala na Los Angeles.

Autoridadnan ta confirma cu Khaby Lame, e TikToker mas popular di mundo, a wordo deteni pa ICE



Khaby Lame, e TikToker cu mas seguidor mundialmente, a wordo deteni dia 6 di juni pa agentenan di Inmigracion y Aduana di Merca (ICE) na Aeropuerto Internacional Harry Reid na Las Vegas, Nevada, e agencia federal a revela den un comunicado.

"ICE a detene Seringe Khabane Lame (nomber completo di e famoso creador di contenido), di 25 aña, un ciudadano italiano, pa violacionnan di imigracion," vocero di e agencia a indica.

Lame supuestamente a keda mas tempo den e pais cu su visa ta permiti, e agencia di noticia a informa. E popular TikToker a drenta Merca dia 30 di april.

E ta un embahador di bon boluntad di UNICEF y tin mas di 162 miyon seguidor riba TikTok. Lame "a bandona Merca caba," segun e declaracion.

E administracion di Trump a anuncia un medida nobo contra gobierno di Petro



Gobierno di Merca a dicidi di revoca e beneficio di exoneracion fiscal pa funcionarionan diplomatico y consular Colombiano acredita den su teritorio.

Segun un nota diplomatico publica pa W Radio, e medida aki lo drenta na vigor dia 16 di juni y lo afecta directamente tur diplomatico Colombiano, incluyendo embahador Daniel Garcia Peña, cu mester debolbe nan carchi di exoneracion di impuesto prome cu e fecha menciona.

E decision ta responde na e falta di reciprocidad di Colombia den extende beneficionan similar na diplomaticonan mericano riba su teritorio.

Segun un nota diplomatico cu Departamento di Estado a manda pa Embahada Colombiano na Washington, funcionarionan Colombiano lo perde privilegionan cu a permiti nan evita di paga impuesto riba compra, servicio, y importacion di propiedad personal.

E beneficio aki, regula pa e Convenio di Viena, ta basa riba e principio di reciprocidad, cu, segun Departamento di Estado, no a wordo enforsa efectivamente na Colombia.

Na Merca, impuesto riba benta ta varia entre 6% y 12%, dependiendo di e estado, loke a representa un economia significativo pa diplomaticonan Colombiano y nan famia.

Na Colombia, aunke regulacionnan cu ta garantisa exoneracion di impuesto pa diplomaticonan stranhero ta existi for di 2014, nan implementacion ta plaga pa proceduranan burocratico cu ta haci dificil pa aplica.

Diplomaticonan mericano mester pasa door di procesonan complica, manera yena formularionan, entrega recibonan y warda riba aprobacionnan, pa obtene restitucion di belasting. E situacion aki a pone cu Departamento di Estado a pidi gobierno Colombiano, dia 30 di april ultimo, pa simplifica e proceduranan aki.

Sinembargo despues di 33 dia sin contesta di Direccion Nacional di Impuesto y Aduana (DIAN), Merca a dicidi di tuma accion.

E impacto di e decision aki ta significativo, ya cu diplomaticonan Colombiano lo mester paga belasting completo na Merca, mescos cu cualkier otro ciudadano. Por ehempel, segun e raport di Daniel Coronell na W Radio, e impuesto riba benta na New York ta 8,75%, mientras cu na Washington e ta 10,75%, y na Miami e ta 7%.

Te cu awor, diplomaticonan por a evita e tarifanan aki door di presenta un tarheta emiti pa e Oficina di Misionnan Exterior (OFM) di Departamento di Estado, cu tabata garantisa exoneracion di impuesto na momento di compra.

E decreto di Colombia di 2014 ta establece cu misionnan diplomatico y consular, y tambe organisacionnan internacional, ta exonera di impuesto riba benta y e impuesto nacional riba consumo, basta cu ta cumpli cu tratadonan internacional vigente of e principio di reciprocidad.

"Exencion di impuesto riba benta y impuesto riba consumo nacional pa diplomaticonan, organisacionnan internacional, y misionnan diplomatico y consular. Misionnan diplomatico y consular, organisacionnan internacional, y misionnan di cooperacion y asistencia tecnico lo gosa di exoneracion di impuesto riba benta y impuesto riba consumo nacional na Colombia segun e disposicionnan di tratado, convenio, of convenionan internacional incorpora den legislacion domestico, y den ausencia di esaki, basa riba e reciprocidad internacional mas estricto," segun e prome articulo di e decreto di 2024.

Pa chica Pos - Habri tuberia y wc.
Servicio lihe y confiabel.
Experiencia ta manda
CICLONE
Septic Tank Service
Tel: 564-0607 / 734-0607

TA FURA
ELMA UPHOLSTERY
Matras, box busca mainta y haye atardi! Set di sala, tv chair, sienta auto.
Tel: 565-5577
Macapruimstraat # 1L

GRATIS
HERO BIEU
Auto bieu den cura? Nos ta pikje pornada. Frigidaire, wasmachine, dryer, stoof, airco, bateria. Yama 561-4297 of 561-5179. Arubiano balente.

SUPER OFERTA
garage door 9'x7', sliding windows, acrylic sheets, bandera comercial, rifle pellets 4.5 mm, toilet seats, 7" hard plastic letters & numbers pa cas & negoshi. (TUR 50% OFF). Varios parts pa bentana di alum. Te ainda specialista pa RAYNOR garage doors y motor, roldeur pa deposito & parts y tambe Came y Proteco sliding gate elec. opener parts. Servicio & benta ta solamente ariba afspraak, cita, appointment.
9-12 & 3-6.
E. Arends: 594-1902

CONSTRUCCION REMODELACION
Nos ta traha y drecha tur sorto di dak: shingle, eterniet, panchi, zink. Pega bloki, tegels, plafond, pleister, pone porta, lanta cura, basha vloer, construccion di cas y apto bon prijs. Free quotation.
Tel: 561-2137

TIRA SUSHI AFO
Chapi, verf, corta mata, plumbing, pega tegels, maintenance. Dialuna pa Diadomingo.
Whatsapp: 561-1397

ART WORKSHOP
Beginner / Intermediate
On Wednesday and Saturday
Please Whatsapp at 563-5334

ASSOCIATED REALTORS
TA HUUR
Un edificio comercial na Weg Kustbatterij/ S.N. di 146 m² y pa Afl.3.650,00 pa luna mas borg. Contact Mito na 593-6318 pa un viewing.

ASSOCIATED REALTORS
TERENO PA BENDE?
Bo tin pensa di bende bo tereno? Eigendom of erfpacht. Anto laga nos atende cu tur e tramitenan di benta via notario.
Yama Mito na 593-6318 pa un presentacion.

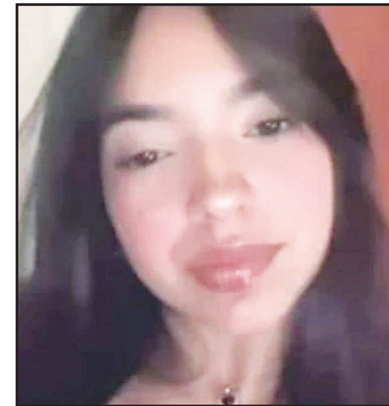
DIARIO
Pa noticia, cumpleaños, comentario, redaccion:
noticia@diario.aw
Tel: 582-6747

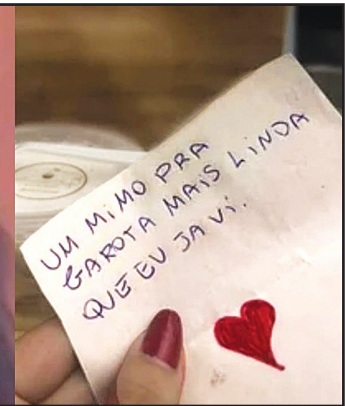
Teenager na Brasil a muri ora di come un bolo cu veneno aden

SAO PAULO: Na Brasil, un dama hoben di apenas 17 aña di edad, identifica como Ana Neves, a ricibi un bolo regalo, acompaña pa varios carchi di felicitacion. Pero a resulta cu e bolo tabatin arsenico aden, y e teenager a perde su bida debi na un paro cardiaco cu el a ricibi riba Diadomingo.

E caso lamentable a socede na pueblo di Itapeceria, cu ta situa na parti nort di Sao Paulo na Brasil. Autoridadnan a menciona cu e carchinan cu a bin cu e bolo, tabatin e mensahe: "Un regalo pa e mucha muhe mas bunita cu mi a mira den mi bida".

Segun prensa na Brasil, e bolo tabatin veneno aden, den forma di arsenico, cu ta un producto contaminante. E hoben Ana a come e bolo y a cuminza bira malo algun rato despues. Esaki a pone cu famia a core hibe na Servicio di Emergencia, y aki Docternan a interne den Hospital. Despues Docternan a duna OK pa e bay cas. Pero unavez na cas, su salud a cuminza deteriora te cu finalmente el a perde su bida debi na un paro cardiaco.





Polis Civil di Sao Paulo a confirma cu nan a cuminza investiga, y ya caba a pone man riba un hoben femenino di 17 aña di edad. E persona deteni aki ya a confesa di ta responsabel di a manda bolo pa Ana, kende a menciona cu su intencion tabata djis pa "spant'e un poco". E veneno mes el a manda cumpra via Internet.

E hoben deteni a basha abo, cu den pasado el a yega di haci algo similar door di manda bolo venena pa otro mucha muhe di 17 aña, y esaki a socede dia 15 di Mei 2025. E mucha muhe ey tambe a come bolo, y cu urgencia a wordo hiba Hospital, pasobra e tabata casi muri. Pero toch esun ey si a logra sobrevivi.

Mercado Reparacion y Servicio
Nos ta drecha
Wasmachine, Frigidaire, Cooler, Dryer, Stoof, Forno. Tur tipo di split-unit y window.
ALEX MERCADO! Any time
Cel: 567-0580

NOS TIN SERVICIO
*Corta matanan halto, palmanan peligroso den estado di peliger.
*Forma di mata tambe.
Cel: 592-1277

Oracion pa awe:

Cristo pa medio di intercesion di Mama Maria nos kier pidi Bo pidi Dios pa nos proteccion den tur momento di nos bida pa medio di Cristo nos Señor.



AMEN.
G.C.P.A





Señor manda mi Bo luz y Bo berdad, Ta nan lo guia mi y hiba mi; Na bo Sero Santo, na bo luga di biba"
Salmo 43:3

Staff y Personal di La Cabana Beach Resort and Casino tin e tristo deber di anuncia fayecimento di :

Sra. Imelda Lucrecia Dijkhoff
Mama di nos asociado y colega Tecla Brete di nos Housekeeping Dept., Tanta di Ingrid Bremer di nos Accounting Dept. y bisawela di Lu-ann Loefstok di nos Activities Department

La Cabana Beach Resort and Casino ta extende su mas sentido pesame na su famia.

"Cu Dios duna forza y consuelo na su famianan den e dianan dificil aki"

Cu Sra. Imelda Lucrecia Dijkhoff sosega den Reino di Señor



Cumana # 76 & # 44
van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.: info@aurorafuneralaruba.com

Gradicimento y Invitacion

Pa medio di esaki Famia Bernadita Lumeniër-Franken kier a gradici tur famia, amigo, amistad, conoci, bisiña, ex coleganan y tur persona cu di un of otro forma a demostra nan simpatia tambe nan conviviencia na ora di fayecemento y entiero di nan ser stima;



Harold Anthony Lumeniër
cariñosamente yama Haime
***7 februari 1963 – †30 mei 2025**

Alabes e famia ta invita un y tur pa compania nan den 3 Santo Sacrificio di Misa pa descanso di su alma, cu lo tuma luga riba dianan; diamars 10 di juni, diahuebs 12 juni y diasabra 14 di juni pa 7or di anochi na Misa Santa Filomena na Paradera.

Boso presencia lo ta un gran consuelo pa nan.
Masha danki.

HOME
RE-IMAGINED
PAY IN 3
VALID FROM JUNE 1ST TILL JUNE 30TH
HOME & NATURE
CU CADA CUMPRA DI
AWG 50,- OF MAS
BO POR GANA UN DESK

SHOP NOW
PAY LATER
OPENING HOURS:
MONDAY TO SATURDAY
9AM - 6PM
AMC UNICON MEGASTORE
L.G. SMITH BLVD 144 ORANJESTAD
TEL: 521-1188 567-6569
WWW.HOMEADNNATUREARUBA.COM


Parlamentario John Hart:

Parlatino ta ratifica importancia di control parlamentario den transicion di energia

ORANJESTAD (AAN) – Parlamentario di AVP, John Hart, ta destaca cu e transicion di energia di un pais mester ta husto y su inversion merece claridad. Representacion di pueblo pa medio di Parlamento ta clave den tur esaki.

Durante e dialogo politico den juni 2025 na Parlatino, tocante Accion Climatico y transicion husto, a destaca den e sede permanente di energia y tambe durante panel discussions e importancia di e rol di un Parlamento di un pais pa por controla leynan y/of maneho di un gobierno den cuadro di transicion di energia, y tambe e importancia di participacion di un comunidad den cuadro di transicion di energia.

Durante e comision di energia cu Parlamentario Hart a forma parti di dje, a pone enfasis riba e aporte parlamentario den e cuadro di ley y tambe con por aproba presupuesto cu ta pone enfasis riba e accion climatico cu un transicion di energia husto.

Tabata un dialogo politico sumamente interesante caminda por conclui cu transicion di energia mester di leynan cu ta compaña e ritmo di innovacion. Control parlamentario pa transicion di energia ta sumamente importante pa un pais y mester tin un bon comunicacion entre gobierno, parlamento y e comunidad ora ta trata transicion di energia.

Lamentablemente, por conclui cu na Aruba esaki no ta e caso. Den e ultimo añanan no tabatin participacion di comunidad debido den e tema di transicion di energia, tampoco a activamente envolvi Parlamento di Aruba den asuntonan crucial y fundamental den transicion di energia manera Eagle LNG of Hydrogen Valley. Echo ta cu Aruba ta mara na man cu pia pa 20 aña na un contract cu Eagle LNG, pero e representacion di pueblo no tin ningun claridad riba esaki.

Parlamentario Hart a expresa su preocupacion serio den un yamada cla pa parlamento haya transparencia y claridad tocante e maneho di transicion energetico di Aruba.

"E congreso na Parlatino ta mustra un bes mas cu Parlamento tin un responsabilidad pa controla gobierno den e pasonan cu ta tuma den cuadro di transicion di energia. Tin un tempo pa tur cos bou di e solo aki y mi ta kere cu a yega e tempo pa e minister encarga cu energia, bin parlamento pa duna claridad riba e transicion di energia."

El a dirigi un carta



na Minister Arthur Dowers cu diferente pregunta y e peticion pa convoca un reunion, preferiblemente publico, pa pueblo scucha directamente kico ta pasando cu e traspaso den cuadro di transicion di energia.